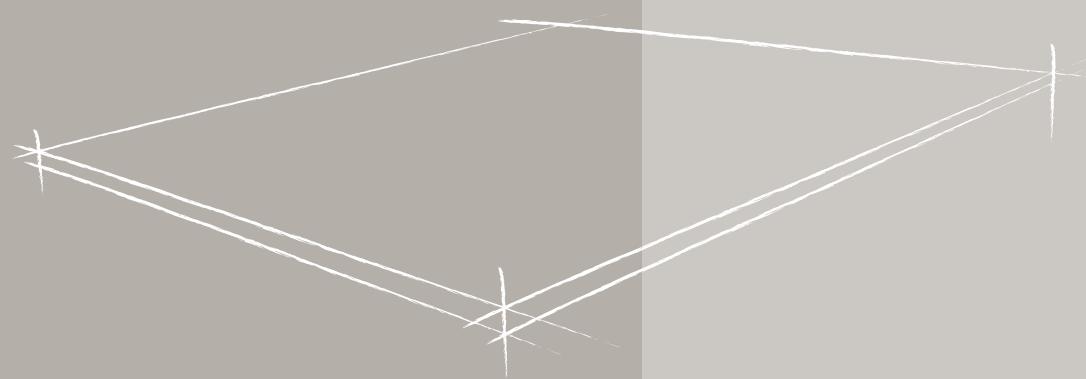


MARAZZI ▲

evolutionStone



evolutionStone

Dalla pietra alla ceramica. Naturalmente.

MARAZZI ▲

Plus

4 In&out

6 Ecosostenibile 100% made in Italy

Environmentally sustainable - Écophile - Umweltfreundlich
Ecologicalmente sostenible - Экологически устойчивый продукт

8 High Performance

10 Destinazioni d'uso

Intended use - Domaines d'utilisation - Verwendungszweck - Usos previstos - Сфера применения

12 Le superfici

Surfaces - Les surfaces - Die Oberflächen - Las superficies - Поверхности

La Collezione

The Collection - La Collection - Die Kollektion - La Colección - Коллекция

14 Pierre Bleue

26 Luserna

38 Quarzite

52 Piasentina

64 Serena

78 Malaga

86 Ardesia

98 Sezione tecnica

Technical section - Section technique - Technischer Bereich - Sección técnica - Технический раздел

114 Caratteristiche tecniche

Technical features - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften
Características técnicas - Технические характеристики

116 Descrizioni di capitolo

Product Specifications - Descriptif Produit - Produktbeschreibung -
Descripción de las Características - Описание продукта

118 Consigli di posa e manutenzione

Laying and maintenance advice - Conseils de pose et entretien courant - Tipps zur Verlegung und Pflege
Consejos de colocación y mantenimiento - Советы по укладке и уходу за плиткой



14 | pierre bleue



26 | luserna



38 | quarzite



52 | piasentina



64 | serena



78 | malaga



86 | ardesia



evolutionStone

Dalla pietra alla ceramica. Naturalmente.

Marazzi reinterpreta il fascino delle pietre naturali attraverso le molteplici sfaccettature di una collezione ceramica esteticamente e tecnologicamente unica. EvolutionStone è l'interpretazione originale di sette pietre, Pierre Bleue, Luserna, Quarzite, Piasentina, Serena, Malaga e Ardesia espressioni di una collezione destinata a riscoprire il fascino delle più pregiate pietre architettoniche.

Marazzi reinterprets the charm of natural stone through the many facets of a technologically and aesthetically unique ceramic collection. EvolutionStone is the original interpretation of seven stones, Blue Stone, Luserna, Quartzite, Piasentina, Serena, Malaga and Slate, expressions of a collection destined to rediscover the charm of the most precious architectural stones.

Marazzi réinterprète le charme des pierres naturelles par la multiplicité des facettes d'une collection céramique esthétiquement et technologiquement unique. EvolutionStone est l'interprétation originale de Pierre Bleue, Luserne, Quartzite, Piasentina, Serena, Malaga et Ardoise : sept pierres qui sont l'expression d'une collection destinée à faire revivre le charme des pierres les plus précieuses qui ont servi l'architecture au fil des ans.

Marazzi interpretiert den Charme von Naturstein durch die vielfältigen Facetten einer Keramikkollektion, die ästhetisch und technisch einzigartig ist. EvolutionStone ist die unverfälschte Interpretation der sieben Steine, Pierre Bleue, Luserna, Quarzite, Piasentina, Serena, Malaga und Ardesia, Ausdrucksweisen einer Kollektion, die dazu bestimmt ist, die Faszination der schönsten Architekturesteine neu zu entdecken.

Marazzi reinterpreta el encanto de las piedras naturales a través de las múltiples facetas de una colección cerámica única tanto estética como tecnológicamente. EvolutionStone es la interpretación original de siete piedras: Pierre Bleue, Luserna, Quarzite, Piasentina, Serena, Malaga y Ardesia, expresiones de una colección destinada a redescubrir el encanto de las piedras arquitectónicas más preciadas.

В новой керамической коллекции, уникальной с точки зрения эстетики и технологии, Марацци по-новому интерпретирует очарование многогранности натуральных камней. EvolutionStone - это оригинальная имитация семи камней, Pierre Bleue, Luserna, Quarzite, Piasentina, Serena, Malaga и Ardesia, коллекция, раскрывающая всю прелест самых ценных видов архитектурного камня.

In&Out

I grandi formati e l'originalità strutturale e cromatica delle superfici garantiscono alla collezione effetti estetici di omogeneità visiva per creare continuità tra gli spazi interni ed esterni.

The large sizes, original structures and surface colours create uniform visual effects for the collection, creating continuity between interior and exterior spaces.

Les grands formats et l'originalité de la structure et des couleurs de ses surfaces assurent à la collection des effets esthétiques d'homogénéité visuelle grâce à laquelle les intérieurs et les extérieurs ne font plus qu'un.

Die großen Formate und die strukturelle und farbliche Originalität der Oberflächen garantieren der Kollektion eine einheitliche ästhetische Wirkung, um eine visuelle Kontinuität zwischen Innen- und Außenräumen herzustellen.

Los grandes formatos y la originalidad estructural y cromática de las superficies garantizan a la colección efectos estéticos de homogeneidad visual, para crear continuidad entre los espacios interiores y exteriores.

Большие форматы, а также цветовая и структурная оригинальность поверхностей обеспечивают данной коллекции эстетическую визуальную однородность, помогающую создать эффект непрерывности между внутренними и наружными пространствами.



Ecosostenibile, 100% made in Italy

Environmentally sustainable | Écophile | Umweltfreundlich
Ecológicamente sostenible | Экологически устойчивый продукт

**EvolutionStone con un contenuto di materiale riciclato che va dal 25% al 40% contribuisce all'ottenimento di crediti Leed.
Marazzi trasmette a EvolutionStone l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.**

Made with a percentage of between 25% and 40% of recycled materials, EvolutionStone counts towards Leed credits. Marazzi gives EvolutionStone the excellence and exclusive charm of Italian-made goods.

Avec un contenu de matériau recyclé allant de 25 % à 40 %, EvolutionStone contribue à l'obtention de points de crédit Leed. Marazzi transmet à EvolutionStone l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

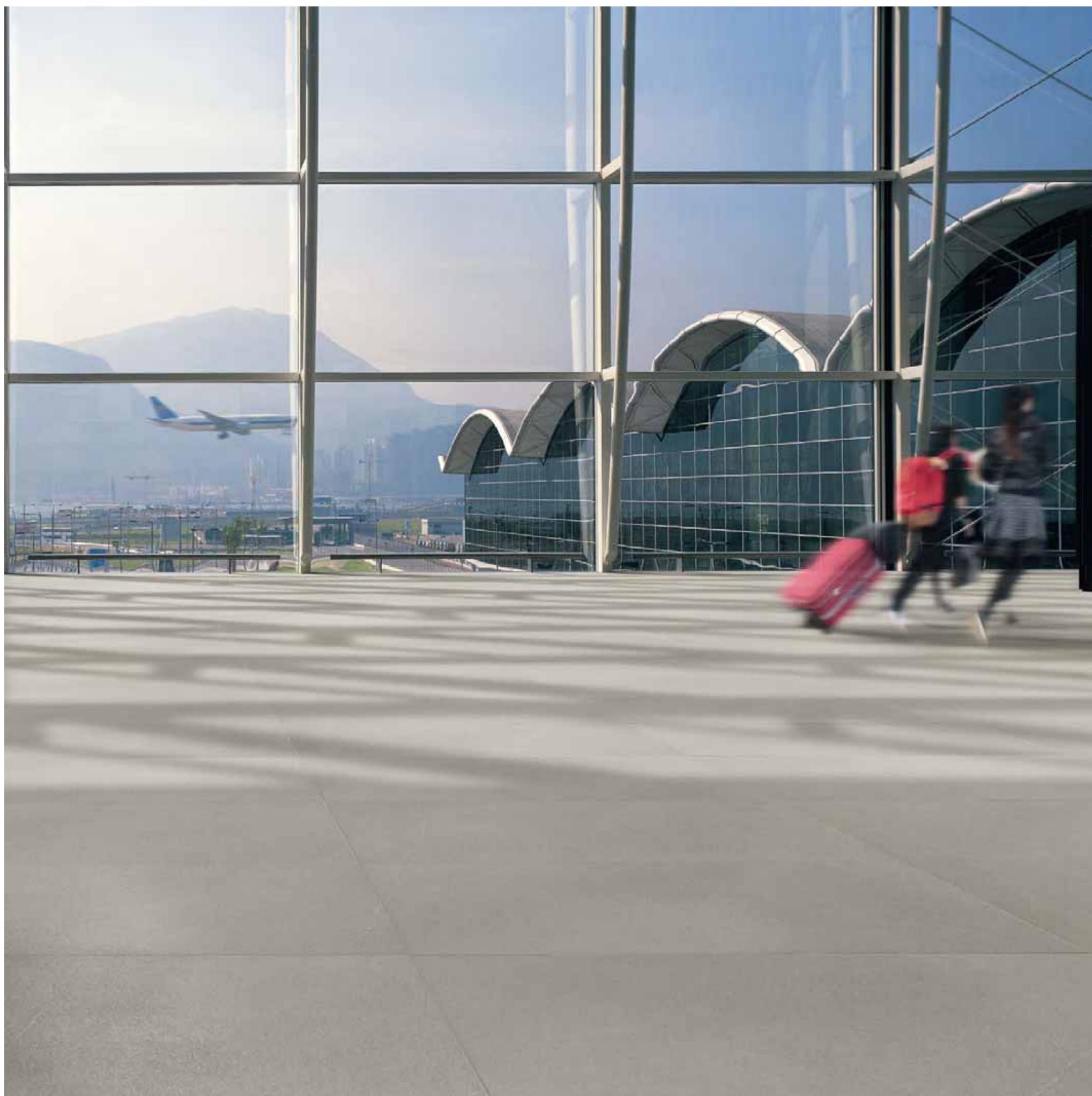
EvolutionStone besitzt einen Recyclinganteil zwischen 25% bis 40% und trägt zur Erlangung von LEED-Credits bei. Marazzi verleiht EvolutionStone die hohe Leistung und den exklusiven Charme eines Produkts made in Italy.

EvolutionStone, con un contenido de material reciclado que va del 25% al 40%, contribuye a la obtención de puntos LEED. Marazzi transmite a EvolutionStone la excelencia y el encanto exclusivo de los productos Made in Italy.

EvolutionStone содержит от 25% до 40% вторично используемого материала, что способствует получению баллов Leed. Марацци воплощает в коллекции EvolutionStone совершенство и непревзойденное очарование продукции Made in Italy.

Marazzi Group S.p.A. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED®.





High Performance

L'innovativo processo produttivo conferisce alla collezione EvolutionStone elevate caratteristiche tecniche in grado di rispondere a tutte le destinazioni d'uso e a qualunque esigenza decorativa, dall'ambiente residenziale all'arredo di ampi spazi pubblici.

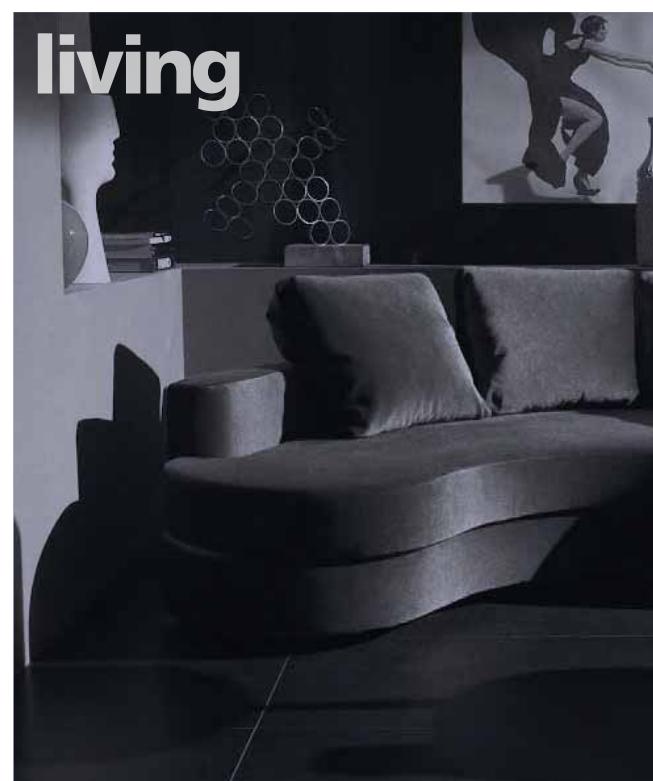
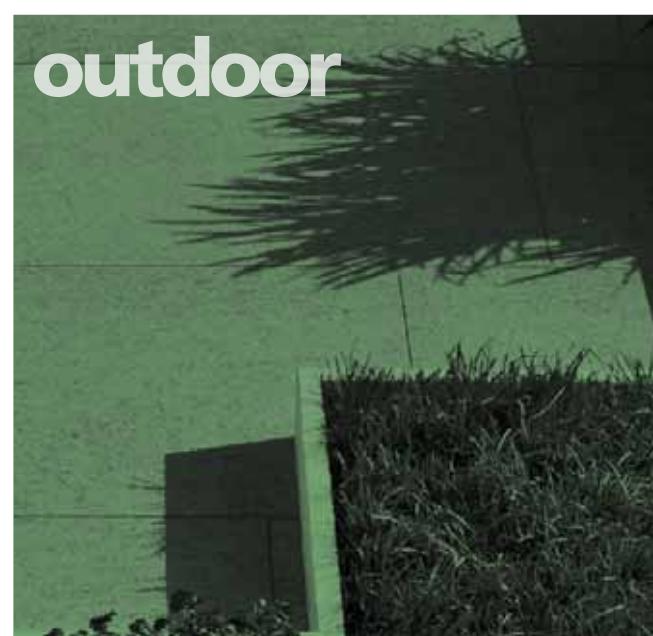
The innovative production process assures high-performing technical features for the EvolutionStone collection, making it suited to any use or decorative need, from residential settings to large public areas.

Le tout nouveau procédé de production adopté donne à la collection des caractéristiques techniques élevées, de sorte qu'EvolutionStone est en mesure de satisfaire toutes les exigences décoratives, quel que soit le domaine d'application auquel on la destine, du logement privé à la décoration de vastes espaces publics.

Das einzigartige Herstellungsverfahren verleiht der Kollektion EvolutionStone hohe technische Eigenschaften, die für alle Anwendungen und jede dekorative Anforderung geeignet sind, von der Wohnungseinrichtung bis zur Einrichtung großer öffentlicher Räume.

El innovador proceso de fabricación confiere a la colección EvolutionStone elevadas características técnicas capaces de responder a todos los usos previstos y a cualquier exigencia decorativa, desde el ambiente residencial hasta los amplios espacios públicos.

Инновационный производственный процесс обеспечивает коллекции EvolutionStone высокие технические качества, отвечающие всем сферам применения и любым декоративным требованиям, начиная от жилого помещения до больших общественных пространств.



evolutionStone

Destinazioni d'uso

Intended use | Domaines d'utilisation | Verwendungszweck
Usos previstos | Сфера применения

La collezione EvolutionStone trova applicazione in tutti i luoghi del vivere quotidiano progettati con attenzione per l'essenza originaria della materia e il rispetto dell'ambiente. Le qualità di resistenza e funzionalità unite alle valenze estetiche consentono alle pietre di EvolutionStone di realizzare soluzioni architettoniche uniche in qualsiasi luogo pubblico e privato, esterno ed interno.

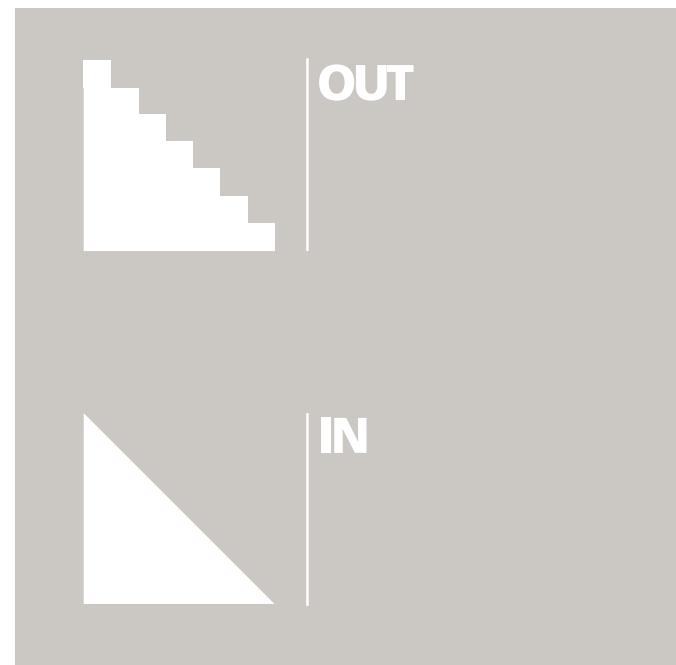
The EvolutionStone collection is suited to all living areas designed with attention to the original essence of matter and respect for the environment. High resistance and functionality, combined with the clear aesthetic values, make EvolutionStone suited for use in the creation of unique architectural solutions in any public or private, interior or exterior setting.

L'application de la collection EvolutionStone est sans bornes et tous les lieux de vie quotidienne projetés dans le souci de respecter l'essence originelle de la matière et l'environnement sont adaptés. Ses qualités de résistance et d'utilité pratique alliées à ses valeurs esthétiques permettent aux pierres d'EvolutionStone de réaliser des prouesses architectoniques uniques absolument partout : dans les lieux publics comme dans les espaces privés, à l'intérieur comme à l'extérieur.

Die Kollektion EvolutionStone kann in allen Räumen des täglichen Lebens zum Einsatz kommen, die aufmerksam mit sorgfältiger Beachtung der Essenz des ursprünglichen Materials und der Umwelt geplant werden. Die Haltbarkeit und Funktionalität des Materials zusammen mit den ästhetischen Werten erlauben den Steinen von EvolutionStone, einzigartige Architekturen in allen öffentlichen und privaten Räumen, im Innen- und Außenbereich zu schaffen.

La colección EvolutionStone encuentra aplicación en todos los lugares del vivir cotidiano, diseñados con atención a la esencia original de la materia y al respeto del medio ambiente. Las cualidades de resistencia y funcionalidad, unidas a los valores estéticos, permiten a las piedras de EvolutionStone realizar soluciones arquitectónicas únicas en cualquier lugar público y privado, exterior e interior.

Коллекция EvolutionStone находит применение во всех жилых помещениях, в которых внимание проектировщиков направлено на то, чтобы подчеркнуть природную сущность материи и уважение к окружающей среде. Качества прочности и функциональности камней EvolutionStone в сочетании с их эстетическими достоинствами позволяют создавать уникальные архитектурные решения в любых общественных или жилых пространствах, как наружных, так и внутренних.



OUT

IN



pierre bleue



luserna

evolutionStone



quarzite



piasentina



serena



malaga



ardesia



Le superfici

Surfaces | Les surfaces | Die Oberflächen
Las superficies | Поверхности

Tutte le superfici di EvolutionStone uniscono un'estetica naturale ad eccellenti performance tecniche. Le superfici strutturate, in particolare, presentano superiori proprietà antiscivolo studiate per l'impiego in esterno.

All the EvolutionStone surfaces combine natural beauty with excellent technical performance. The structured surfaces in particular offer superior non-slip properties, designed for exterior use.

Toutes les surfaces d'EvolutionStone sont la conjonction d'une beauté naturelle et d'excellentes performances techniques, comme les surfaces structurées qui possèdent des propriétés de résistance au glissement expressément conçues pour être appliquées à l'extérieur.

Alle Oberflächen von EvolutionStone verbinden natürliche Ästhetik mit ausgezeichneten technischen Leistungen. Insbesondere die strukturierten Oberflächen besitzen höhere Anti-Rutsch-Eigenschaften für den Einsatz im Freien.

Todas las superficies de EvolutionStone conjugan una estética natural con excelentes prestaciones técnicas. Las superficies estructuradas, en particular, ofrecen propiedades antideslizantes superiores estudiadas para el uso en exteriores.

Все поверхности EvolutionStone объединяют в себе природную красоту и превосходные технические качества. Структурные поверхности, в частности, обеспечивают исключительную нескользкость материала, что очень важно при наружном использовании.

polere bleue



pierre bleue

living | In&Out



Living Pierre Bleue - Essenzialità e comfort sono gli elementi che hanno caratterizzato la progettazione degli spazi di questo attico affacciato sul centro storico di una tipica cittadina mitteleuropea. Aperture e tagli nelle pareti e l'utilizzo di sottili vetrature scorrevoli a tutta altezza consentono una naturale estensione del living sia verso l'interno sia verso l'esterno e trasformano la luce in una componente fondamentale che plasma la continuità tra i vari ambienti.



MHOA EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 60x120

details

Living Pierre Bleue - Essentiality and comfort are the key characterising elements used to design the spaces in this attic, looking out over the historical centre of a typical Middle-European town. Cut away walls and thin full-height sliding glass panels offer a natural extension of the living area both inwards and outwards, transforming light into a fundamental component which moulds the continuity between the different areas.

Living Pierre Bleue - Caractère essentiel et confort: le duo d'éléments par lequel s'est distinguée la conception des espaces de cette attique qui donne sur le quartier historique d'une petite ville typique du centre de l'Europe. Des ouvertures et des découpes dans les murs et l'utilisation de fines cloisons vitrées coulissantes et occupant toute la hauteur permettent au séjour de bénéficier d'une expansion naturelle, aussi bien vers l'intérieur que vers l'extérieur. La lumière est ainsi exploitée en tant que composante primordiale à la base de la continuité entre les différents espaces.



Living Pierre Bleue - Schlichtheit und Komfort sind die Elemente, die die Planung der Räume dieses Penthouses mit Blick auf das Zentrum einer typischen mitteleuropäischen Stadt geprägt haben. Öffnungen und Schnitte in den Wänden sowie die Verwendung von deckenhohen, dünnen Glasschiebetüren schaffen eine natürliche Erweiterung des Wohnraums nach innen und außen und verwandeln das Licht in eine wichtige Komponente, die eine Kontinuität zwischen den verschiedenen Räumen herstellt.

Living Pierre Bleue - Sobriedad y confort son los elementos que caracterizan el diseño de los espacios de este ático asomado al centro histórico de una típica ciudad central europea. Aberturas y cortes en las paredes y el uso de finas cristaleras correderas a toda altura consienten una natural expansión de la sala de estar, tanto hacia el interior como hacia el exterior, y transforman la luz en un componente fundamental que plasma la continuidad entre los distintos ambientes.

Living Pierre Bleue - Лаконичность и комфорт характеризуют проект этого аттика, развернутого в сторону исторического центра типичного городка Центральной Европы. Отверстия и прорезы в стенах, а также использование тонких раздвижных окон во всю высоту стены позволяют зрительно расширить гостиную как внутри, так и наружу, и превращают свет в главный компонент, создающий эффект непрерывности пространства.



details

MHOB EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE STRUTTURATO 60x60



MHOA EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 60x120
MHOB EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE STRUTTURATO 60x60

pierre bleue

urban | Out



MH09 EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 60x60
MH08 EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE STRUTTURATO 60x60



pierre bleue

open space | In





luzerna
design

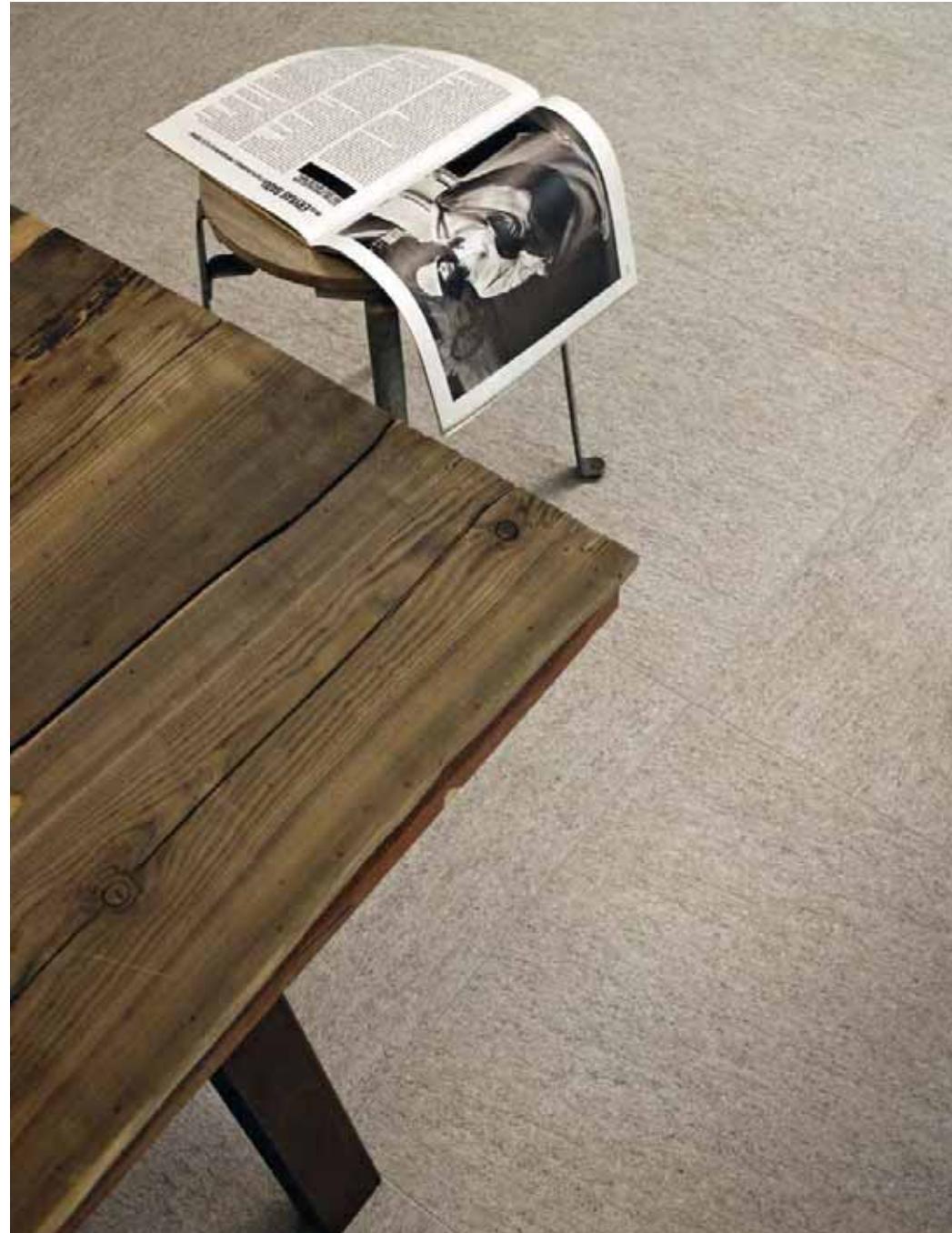
luserna

loft | In&Out



MH00 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO 60x60
MHNO EVOLUTIONSTONE LUSERNA 60x60

Loft Luserna - La sede di un'agenzia creativa è l'occasione ideale per dare un'espressione contemporanea ad uno spazio di origine industriale. La conversione di destinazione corrisponde così ad una ristrutturazione stilistica con la realizzazione di un nuovo contenitore in cui permangono molti elementi industriali reinterpretati con creatività. Pilastri in ferro, pareti in blocchi di cemento, porte metalliche e setti in ondulina concorrono a rielaborare lo spazio architettonico con originalità esaltando la contiguità tra elementi contrapposti come esterno ed interno, materie nuove e di recupero, complementi d'arredo ricercati ed essenziali.



details

Loft Luserna - The headquarters of a creative agency is the ideal opportunity to offer a contemporary expression to a space with industrial origins. The conversion involves a stylistic renovation, creating a new container which retains many industrial elements which are reinterpreted creatively. Iron pillars, concrete walls, metal doors and corrugated partitions work together to redesign the architectural space in an original manner, enhancing the adjacency of opposing elements: inside and outside, new and recycled materials, sophisticated and essential furnishings.

Loft Luserna - Le sièges d'un bureau de création est l'occasion rêvée pour donner une expression contemporaine à un espace industriel à l'origine. La conversion de la destination d'usage correspond du même coup à une rénovation du style par la réalisation d'un nouveau contenu dans lequel restent de nombreux éléments industriels réinterprétés avec créativité. Des piliers en fer, des murs en blocs de ciment, des portes métalliques et des cloisons en onduline concourent à revoir l'espace architectonique sous un jour plein d'originalité, mettant en relief la contiguïté d'éléments opposés tels que l'extérieur et l'intérieur, matières neuves et de récup, accessoires déco sophistiqués et essentiels.



Loft Luserna - Der Sitz dieser Kreativagentur ist die perfekte Gelegenheit, um einem ehemaligen Fabrikgebäude einen zeitgemäßen Ausdruck zu verleihen. Die Änderung des Bestimmungszwecks entspricht so einer stilistischen Umstrukturierung mit der Schaffung eines neuen Raums, in dem noch viele industrielle Elemente zu sehen sind, die mit Kreativität neu interpretiert wurden. Eisenständer, Wände aus Betonblöcken, Metalltüren und Zwischenwände aus Onduline tragen dazu bei, einen architektonischen Raum ganz originell neu aufzulegen, und dabei die Nähe zwischen gegensätzlichen Elementen wie Außen- und Innenraum, neuen und recycelten Materialien, elegantem und schlichtem Mobiliar hervorzuheben.

Loft Luserna - La sede de una agencia creativa es la ocasión ideal para dar una expresión contemporánea a un espacio de origen industrial. Una conversión que corresponde a una remodelación estilística, con la realización de un nuevo contenedor en el que permanecen muchos elementos industriales reinterpretados con creatividad. Pilares de hierro, paredes de bloques de cemento, puertas metálicas y tabiques de onduline contribuyen a reelaborar el espacio arquitectónico con originalidad, resaltando la contigüidad entre elementos contrapuestos como exterior y interior, materias nuevas y recicladas, complementos de decoración sofisticados y sobrios.

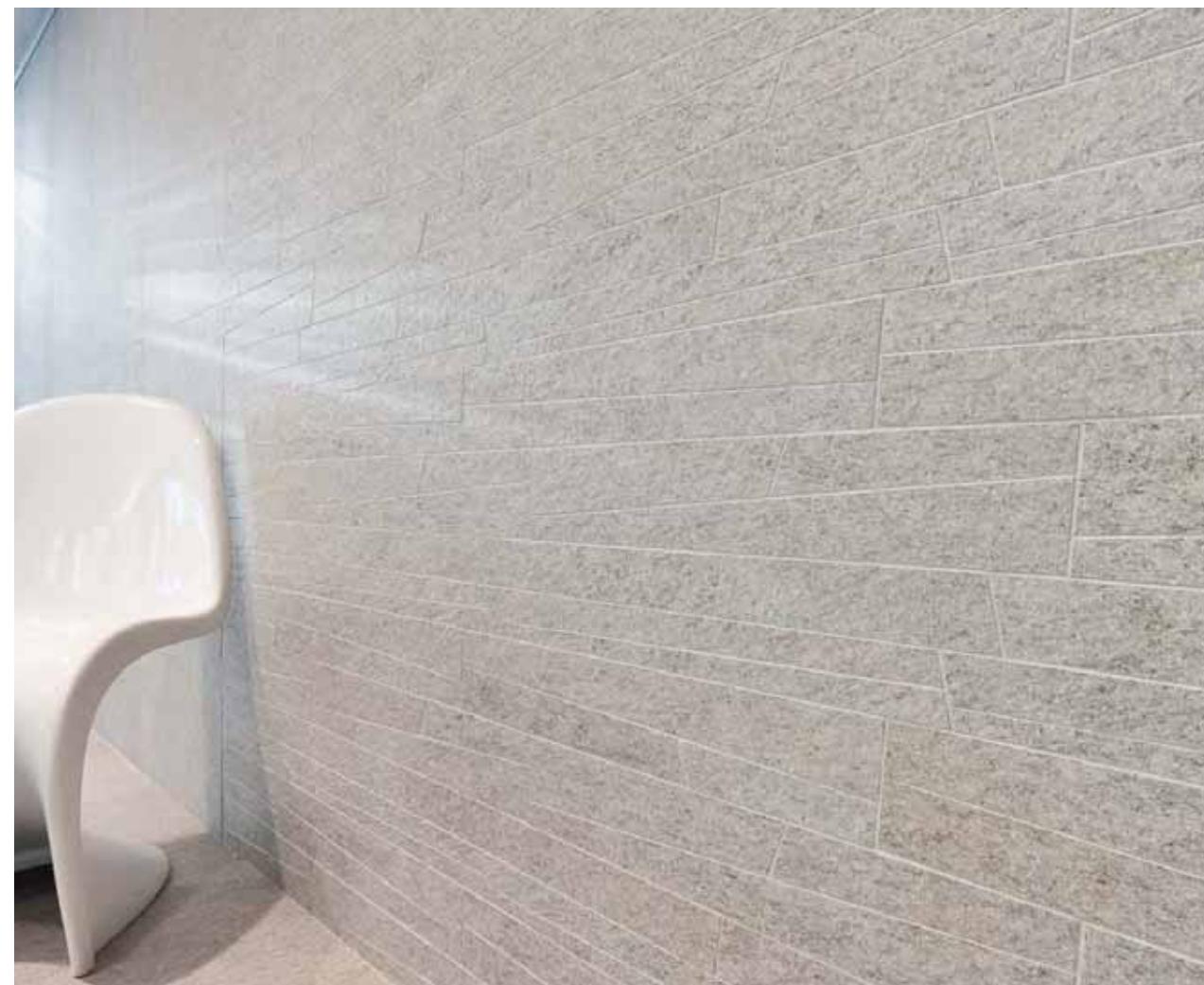
MHNO EVOLUTIONSTONE LUSERNA 60x60

Loft Luserna - Офис креативного агентства – идеальная возможность придать современную выразительность пространству когда-то промышленного помещения. Конверсия назначения предопределила стилистическую реконструкцию путем создания нового содержания, в котором сохраняются многие индустриальные элементы, творчески реинтерпретированные. Железные пиллеры, стены из цементных блоков, металлические двери и гофрированные перегородки способствуют оригинальному преобразованию архитектурного пространства, подчеркивая логическую связь элементов в их противоположности, как например, внутренние и внешние пространства, материалы новые и вторично использованные, дополнения обстановки, изысканные и лаконичные.

luserna
outdoor | Out







details

MHO1 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO 60x120
MJ3N EVOLUTIONSTONE LUSERNA MOSAICO STRUTTURATO 30x60



MHNS EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO 30x60
MJ3N EVOLUTIONSTONE LUSERNA MOSAICO STRUTTURATO 30x60



design
duarz

quartzite

hall | In



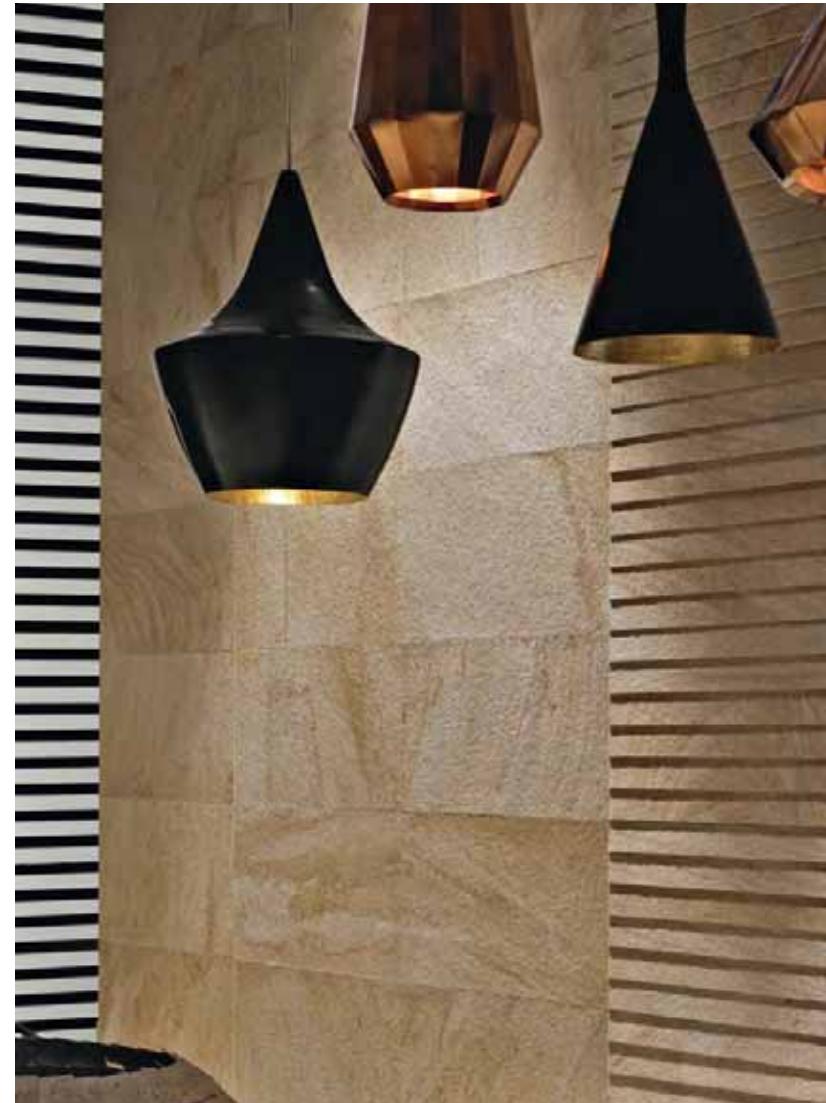
MH04 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 60x120

MH05 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO 30x60

MJ3L DECORO STRUTTURATO 30x60

Hall Quarzite - La hall è lo spazio più dinamico all'interno di architetture complesse come gli hotel. Un unico ambiente per momenti molto diversi tra loro come accoglienza, rappresentanza, incontro, passaggio. La progettazione della hall di un hotel internazionale è l'occasione per creare movimento e versatilità attraverso lo sviluppo di volumi con profondità e altezze differenti. La scelta dei materiali, i toni di colore e l'illuminazione sono studiati per dare calore e ospitalità trasformando questo spazio in un luogo confortevole, che invita a scoprire gli altri spazi dell'hotel.

MH04 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 60x120
MH05 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO 30x60
MJ3L DECORO STRUTTURATO 30x60



MH05 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO 30x60
MJ3L DECORO STRUTTURATO 30x60



details

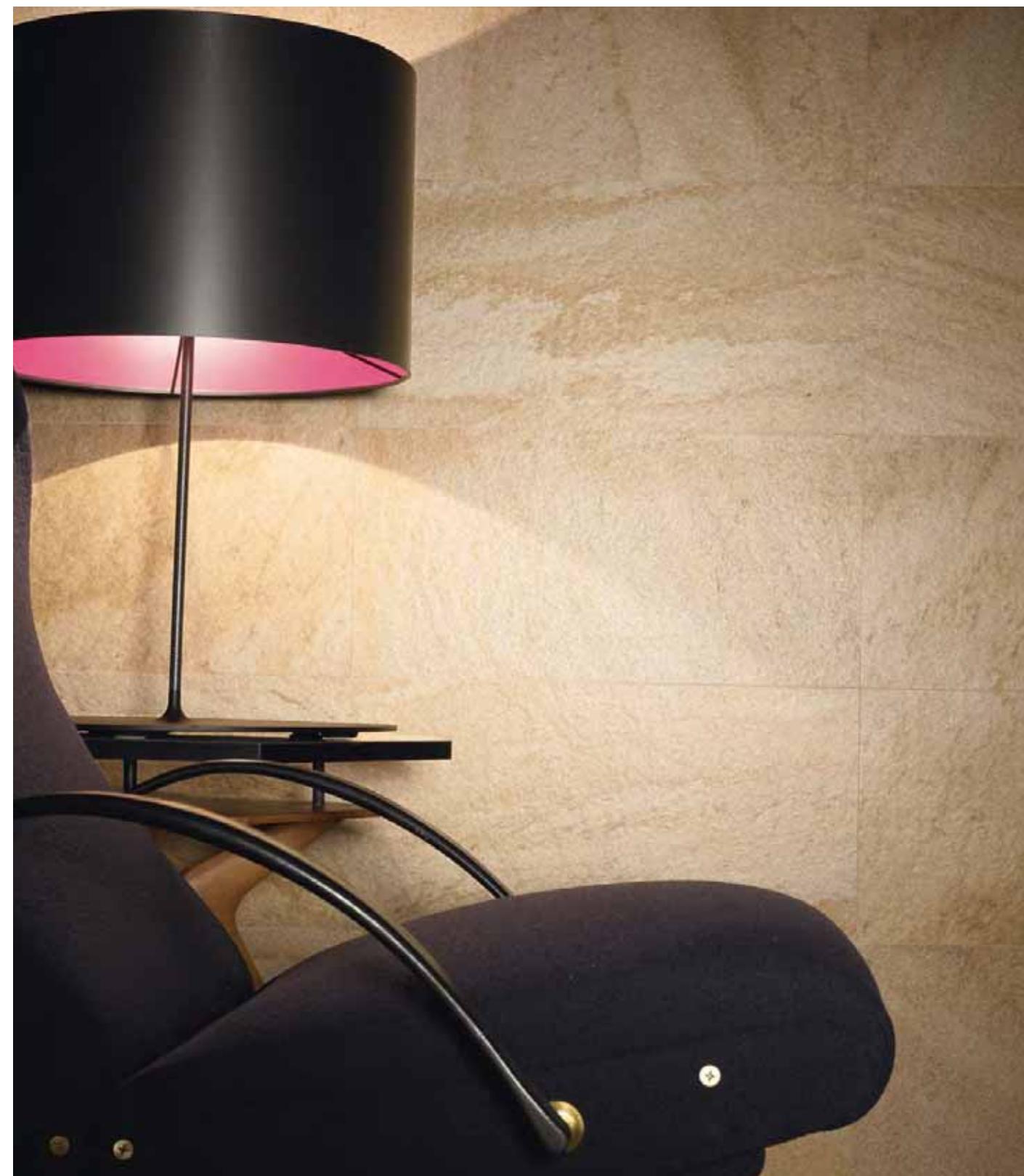
Hall Quarzite - The hall is the most dynamic area in architectural buildings such as hotels. A unique environment containing many different moments, a welcoming area, representation space, meeting room, passage. Designing the hall of an international hotel is the perfect occasion to create movement and versatility by developing volumes with different depths and heights. The choice of materials, colour shades and lighting aims to add warmth and hospitality, transforming the space into a comfortable place, which invites visitors to discover the other areas of the hotel.

Hall Quarzite - Le hall est l'espace le plus dynamique d'une architecture complexe telle que peut l'être celle d'un hôtel. Un seul endroit dans lequel se côtoient les événements les plus divers : accueillir, représenter, rencontrer, passer. La conception du hall d'un hôtel international est l'occasion de créer mouvement et éclectisme par le développement de volumes aux profondeurs et hauteur différentes les unes des autres. Le choix des matériaux, les nuances de couleurs et l'éclairage sont imaginés pour donner un aspect chaud et accueillant, de manière à transformer cet espace en un lieu confortable qui invite à découvrir les autres espaces de l'hôtel.

Hall Quarzite - Die Lobby ist der dynamischste Raum innerhalb von komplexen Architekturen wie Hotels. Ein einheitlicher Raum für sehr unterschiedliche Momente wie Empfang, Repräsentation, Begegnung und Durchgang. Das Design der Lobby eines internationalen Hotels ist eine Gelegenheit, Bewegung und Vielseitigkeit durch die Entwicklung der Volumina mit unterschiedlichen Höhen und Tiefen zu erzeugen. Die Wahl der Materialien, Farbtöne und Beleuchtung ist so konzipiert, um diesem Raum Herzlichkeit und Gastfreundschaft zu verleihen und ihn in einen ansprechenden Ort zu verwandeln, der dazu einlädt, die anderen Bereiche des Hotels zu entdecken.

Hall Quarzite - El hall es el espacio más dinámico en arquitecturas complejas como los hoteles. Un único ambiente para momentos muy distintos, como acogida, representación, encuentro o paso. El diseño del hall de un hotel internacional es la ocasión para crear movimiento y versatilidad mediante el desarrollo de volúmenes de distintas profundidades y alturas. La elección de los materiales, los tonos de color y la iluminación son estudiados para dar calor y hospitalidad, transformando este espacio en un lugar confortable, que invita a descubrir los demás espacios del hotel.

Hall Quarzite - Холл представляет собой наиболее динамичное пространство внутри таких сложных архитектурных сооружений, как отели. Единое помещение, предназначенное для очень разных между собой функций, как-то: прием гостей, презентации, встречи, связующее пространство. Проектирование холла в отеле международного класса предоставляет возможность создать ощущение движения и многофункциональности с помощью многообразия объемов и разной высоты. Выбор материалов, цветовые решения и освещение осуществляются так, чтобы создать атмосферу тепла и уюта, превращая это пространство в комфортное место, которое приглашает вас посетить и другие помещения отеля.



MH05 EVOLUTIONSTONE QUARZITE
STRUTTURATO 30x60

details

MH05 EVOLUTIONSTONE QUARZITE
STRUTTURATO 30x60
MJ3L DECORO STRUTTURATO 30x60



MH04 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 60x120

quarzite
patio | Out





MH07 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO 60x120

details

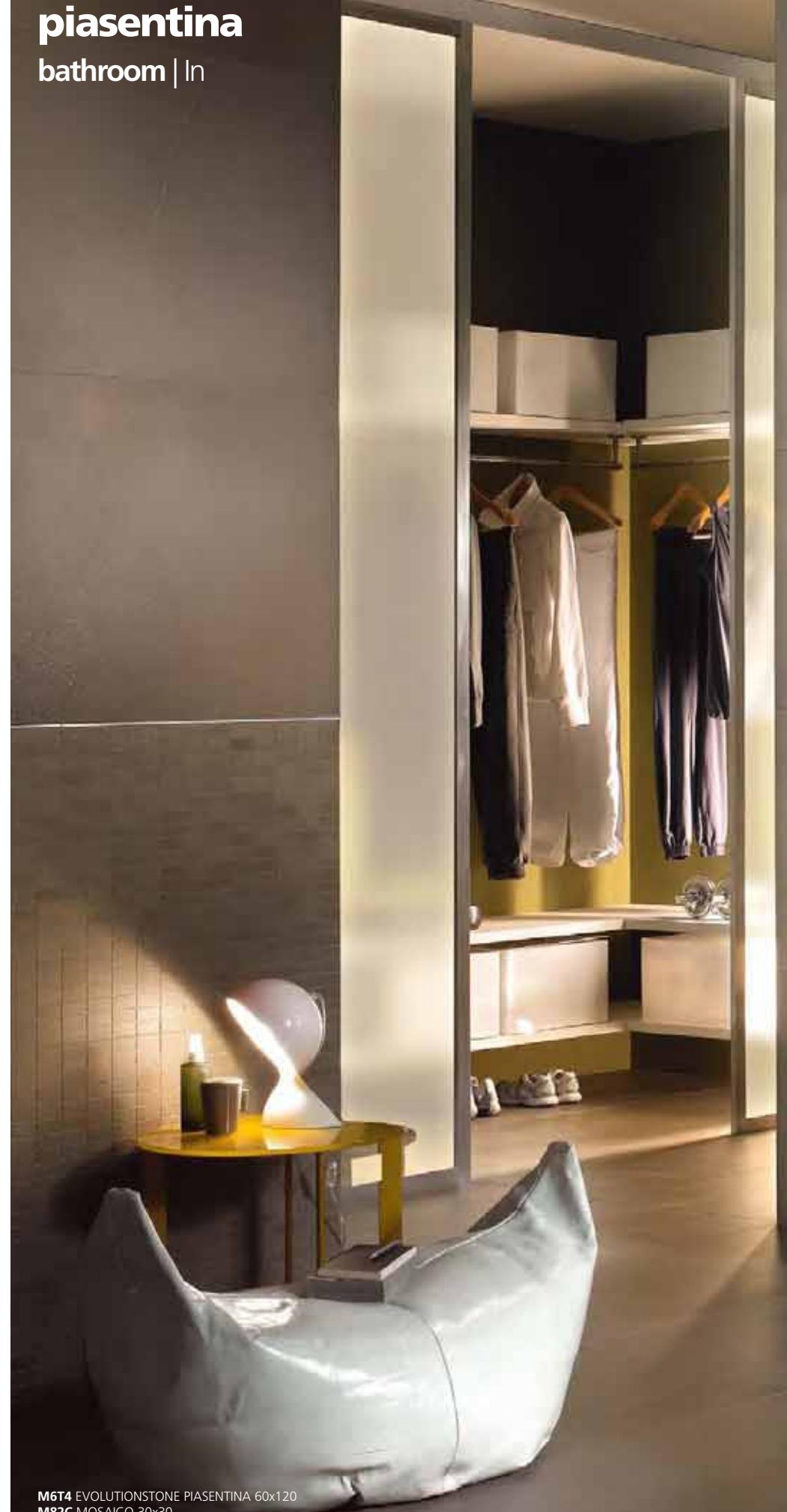


g
i
p
u
e
n
s
e
r
o
l



piasentina

bathroom | In

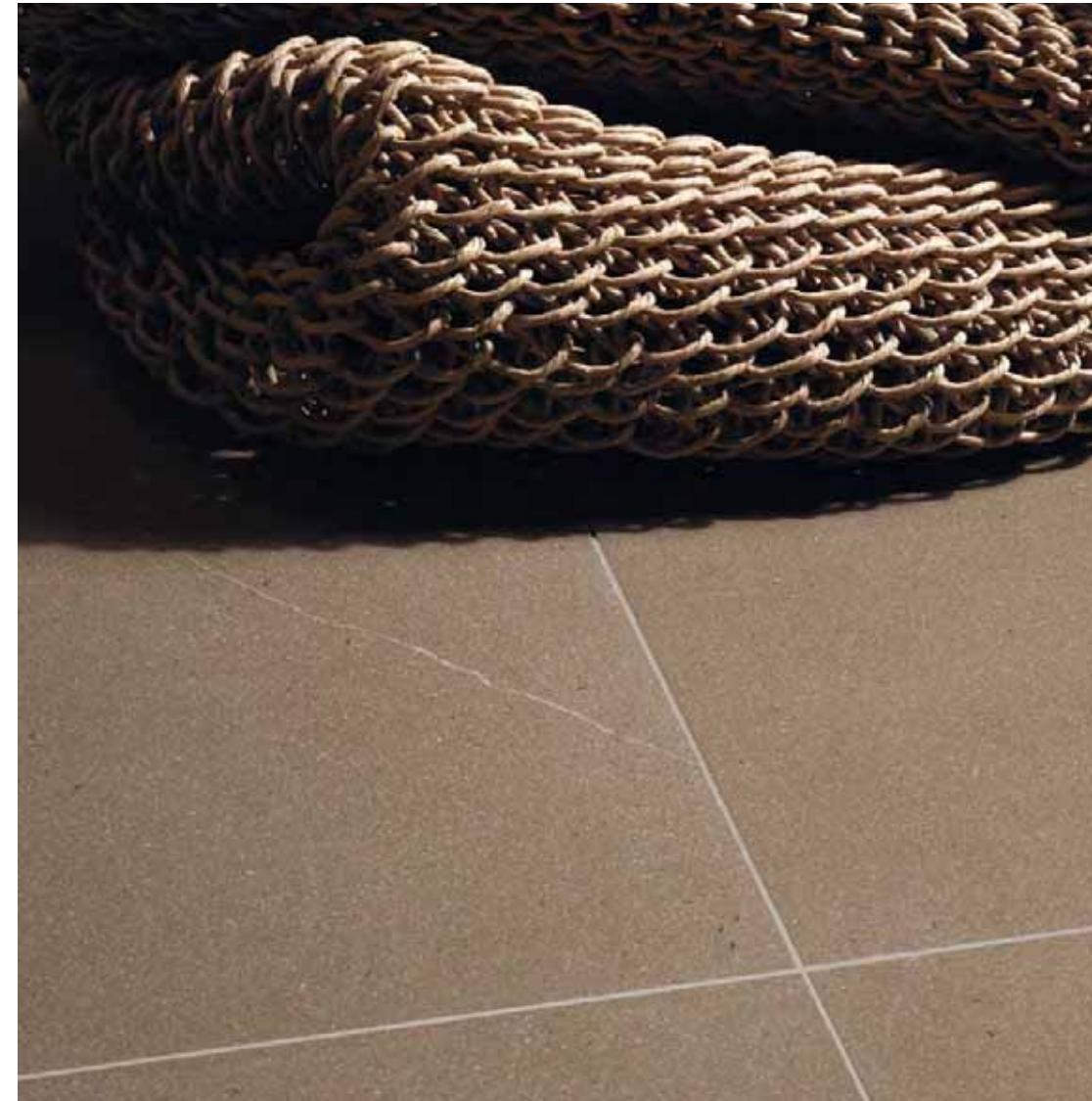


M6T4 EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 60x120

M82C MOSAICO 30x30

M82E LISTELLO METALLO 0,6x60

Bathroom Piasentina - Creare un ambiente bagno in sintonia con il resto della casa. La soluzione progettuale, studiata per questo grande appartamento, parte dunque da un concetto architettonico di continuità visiva e stilistica che nella sala da bagno è evidenziata dal passaggio diretto alla cabina armadio e alla camera da letto. Un calore sobrio ma al tempo stesso raffinato è il risultato dell'utilizzo di materiali naturali, come legno, pelle e corda, armoniosamente combinati con elementi dal design contemporaneo.



M6T4 EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 60x120
M82C MOSAICO 30x30

details

Bathroom Piasentina - Creating a bathroom in harmony with the rest of the home. The design solution for this large apartment starts from an architectural concept of visual and stylistic continuity, which in the case of the bathroom is underlined by the direct passage to the walk-in wardrobe and the bedroom. A sober yet sophisticated warmth is the result of the use of natural materials including wood, leather and cord, combined harmoniously with elements of contemporary design.

Bathroom Piasentina - Créer une salle de bains en harmonie avec le reste de maison. La solution conceptuelle, étudiée pour ce grand appartement, part donc d'un concept architectonique de continuité visuelle et stylistique qui, dans la salle de bains, est mis en évidence par le passage direct au dressing et à la chambre. Une douceur à la fois sobre et raffinée : c'est le résultat de l'emploi de matières naturelles telles que le bois, le cuir et le chanvre, harmonieusement combinées avec des éléments caractérisés par un design contemporain.



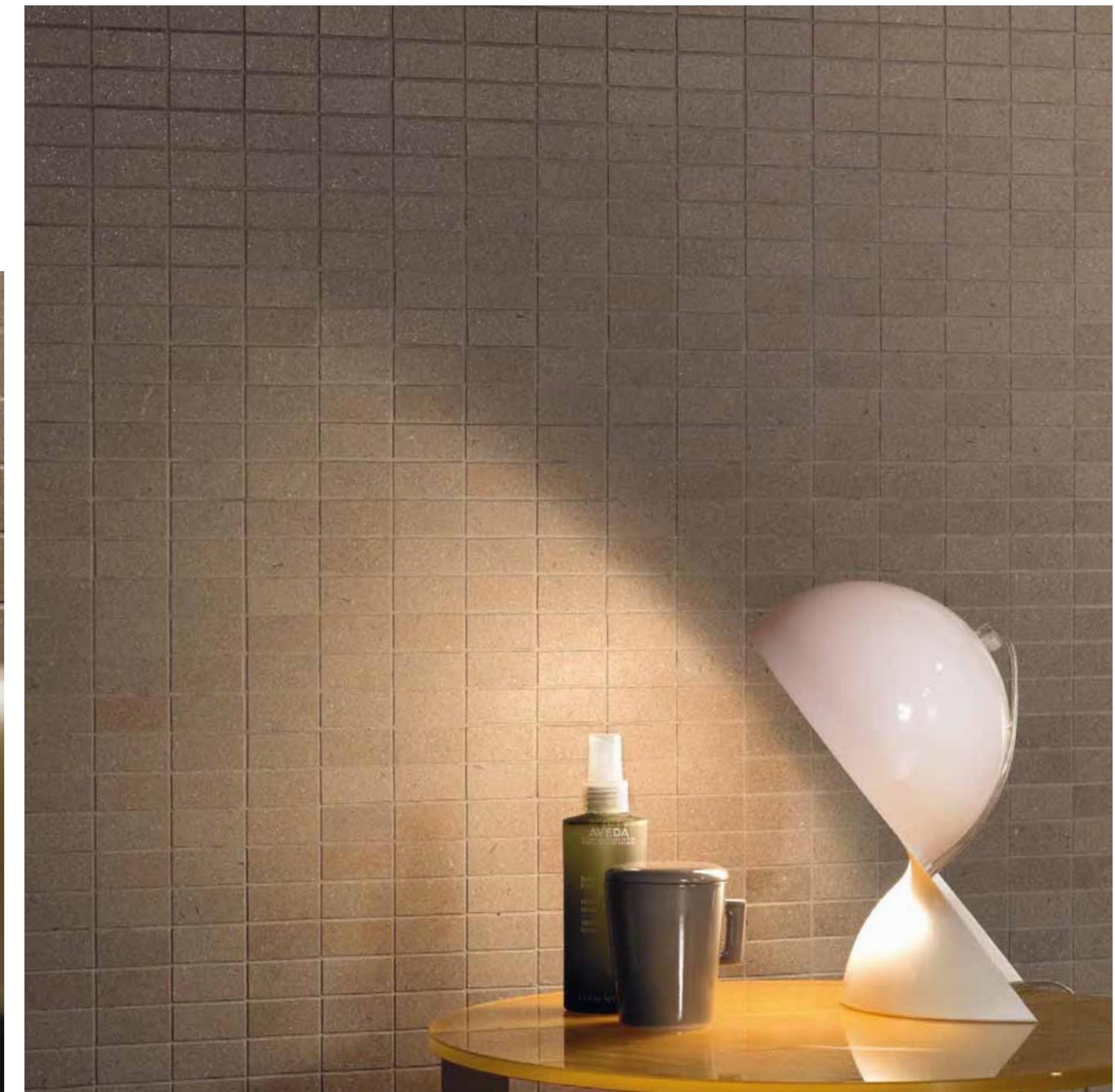
Bathroom Piasentina - ein Badambiente, das mit dem Rest des Hauses im Einklang steht. Die Planungslösung für diese große Wohnung geht daher von einem architektonischen Konzept der visuellen und stilistischen Kontinuität im Bad aus, die durch den direkten Zugang zum Ankleide- und Schlafzimmer hervorgehoben wird. Eine schlichte, aber gleichzeitig elegante Wärme ist das Ergebnis der Verwendung von natürlichen Materialien wie Holz, Leder und Hanfseil, die harmonisch mit modernem Design kombiniert werden.

Bathroom Piasentina - Crear un cuarto de baño en armonía con el resto de la casa. La solución proyectual estudiada para este gran apartamento parte, pues, de un concepto arquitectónico de continuidad visual y estilística que es resaltado en el cuarto de baño por el paso directo al vestidor y al dormitorio. Un calor sobrio pero, al mismo tiempo, refinado es el resultado de la utilización de materiales naturales, como la madera, la piel y la cuerda, combinados armoniosamente con elementos de diseño contemporáneo.

Bathroom Piasentina - Создать ванную комнату, гармонирующую с остальной частью дома. Проектировочное решение для этой большой квартиры исходит из архитектурной концепции: визуальной и стилистической непрерывности, которая в ванной комнате подчеркнута прямым проходом в гардеробную и в спальню. При этом сохраняется ощущение интимности и конфиденциальности за счет идеального слияния естественного света и мягкого освещения. Атмосфера уюта, одновременнодержанная и изысканная, достигается благодаря использованию таких природных материалов, как дерево, кожа и веревка, гармонично сочетающиеся с элементами современного дизайна.



details



M82C MOSAICO 30x30

piasentina

restaurant | In&Out



MDTU EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 30x60

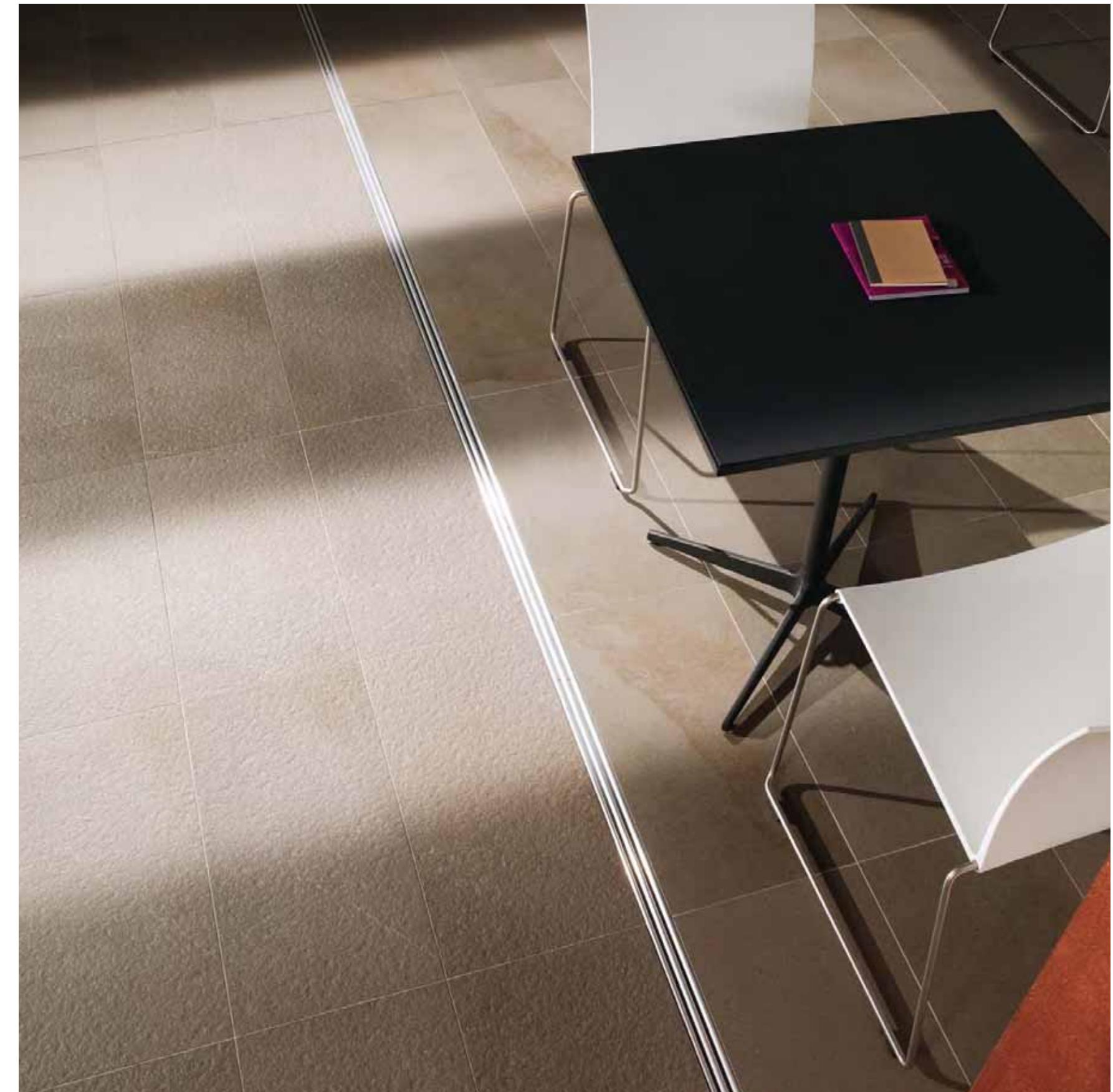
MF2W EVOLUTIONSTONE PIASENTINA BOCCARDATO 30x60

M809 MOSAICO BOCCARDATO 30x60



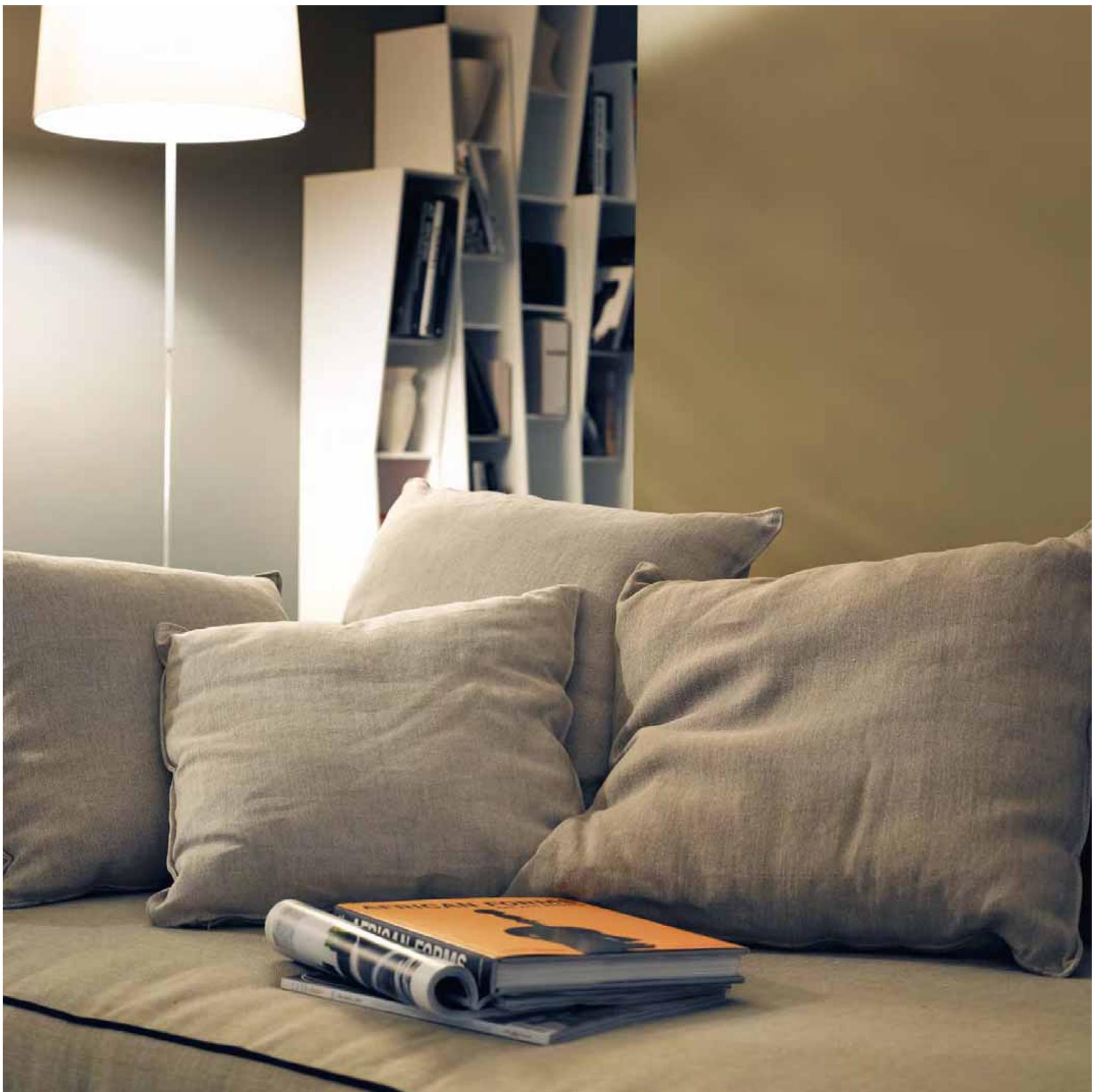
MDTU EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 30x60
M809 MOSAICO BOCCIARDATO 30x60
M82C MOSAICO 30x30

details



MDTU EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 30x60
MF2W EVOLUTIONSTONE PIASENTINA BOCCIARDATO 30x60

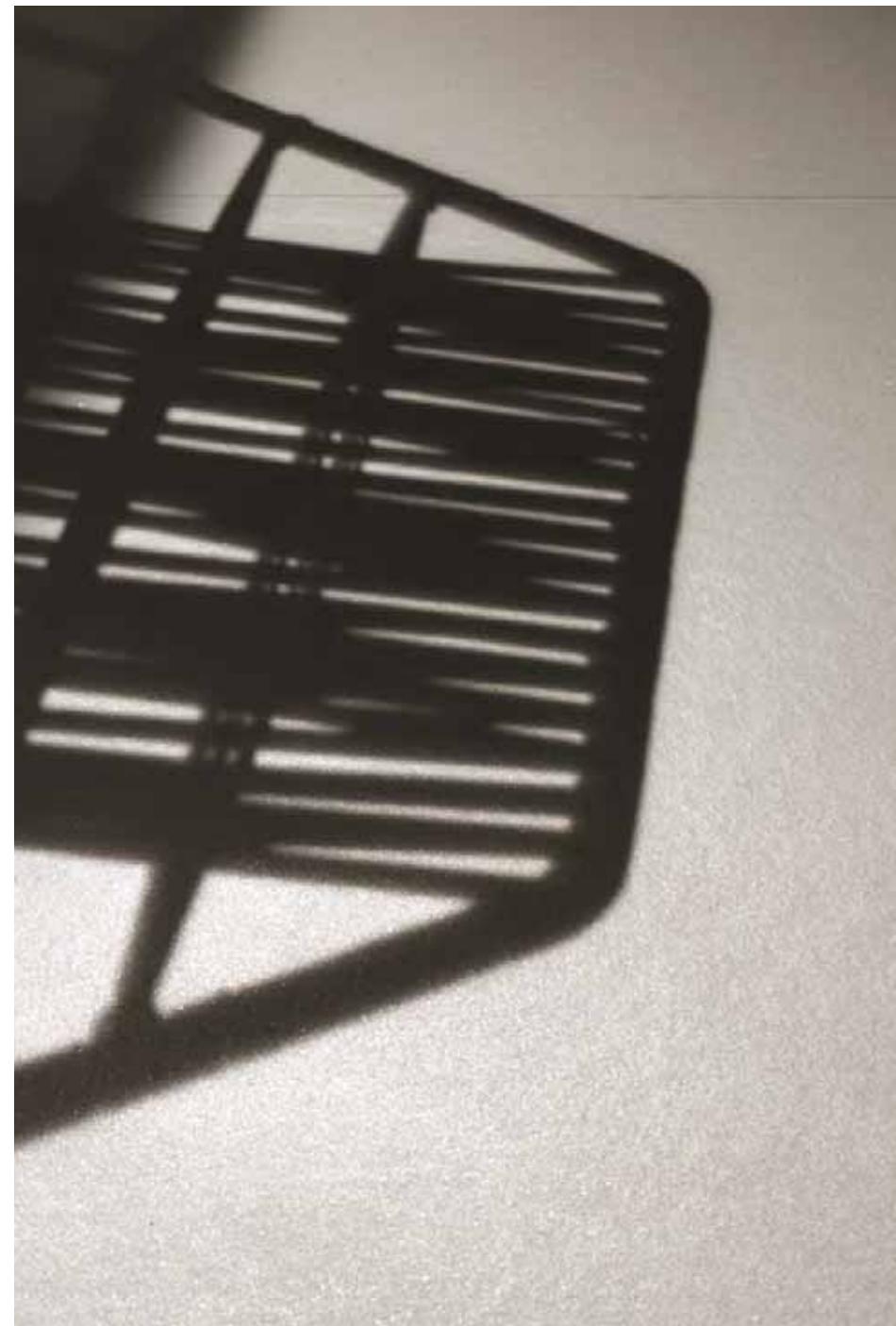
seating





Living Serena - La ristrutturazione di una casa in collina è l'occasione per sottolineare la continuità tra gli spazi come elemento distintivo dell'architettura contemporanea. La luce naturale che penetra nella casa, illuminando un living dallo stile essenziale e cosmopolita, conduce nuovamente verso l'esterno attraverso un'ampia vetrata. Quasi come un'appendice del living, la loggia si affaccia sulle colline estendendo l'interno con sedute in legno, drappi, vasi in terracotta, metallo lavorato, anticipando con un frammento di verde verticale la natura del paesaggio circostante.

M7ZR EVOLUTIONSTONE SERENA 60X120



details

Living Serena - A renovated house in the hills offers the chance to underline the continuity of spaces as a distinctive element of contemporary architecture. The natural light which penetrates the home, lighting up a living area with an essential, cosmopolitan style, leads on through to the outside through the large window. Almost an appendix to the living area, the loggia looks out over the hills extending the interior with the use of wooden seating, drapes, terracotta pots, metalwork, anticipating the surrounding natural landscape with a fragment of vertical greenery.

Living Serena - La restructuration d'une maison en zone collinaire est l'occasion de souligner la continuité entre les espaces au point d'en faire l'élément distinctif de l'architecture contemporaine. La lumière naturelle qui pénètre dans la maison, baignant de ses rayons un séjour au style essentiel et cosmopolite, nous ramène vers l'extérieur par une large baie vitrée. Presque comme un appendice du séjour, la loggia donne sur les collines, dans une extension de l'intérieur avec des assises en bois, des drapés, des vases en terre cuite, du métal ouvragé, et un soupçon de verdure verticale, dans une anticipation de la nature du paysage alentour.



Living Serena - Die Renovierung eines Hauses in den Hügeln ist eine Gelegenheit, um die Kontinuität zwischen den Räumen als Besonderheit der zeitgenössischen Architektur zu unterstreichen. Das natürliche Licht, das in das Haus eindringt und das Wohnzimmer mit seinem schlichten und kosmopolitischen Stil ins rechte Licht rückt, lässt den Blick durch das große Fenster wieder nach außen dringen. Fast wie ein Anhänger des Wohnzimmers bietet der Balkon einen schönen Blick auf die Hügellandschaft und erweitert den Innenraum mit Holzstühlen, Vorhängen, Vasen, Keramik, Metallarbeiten. Die Grünpflanzen verweisen bereits auf den Charakter der umgebenden Landschaft.

Living Serena - La remodelación de una casa en la colina es la ocasión para subrayar la continuidad entre los espacios como elemento distintivo de la arquitectura contemporánea. La luz natural que penetra en la casa, iluminando una sala de estar de estilo sobrio y cosmopolita, conduce de nuevo hacia el exterior a través de una amplia cristalera. La logia, casi como si se tratara de un apéndice de la sala de estar, se asoma a las colinas extendiendo el interior con asientos de madera, telas, macetas de barro cocido y metal labrado, anticipando con un fragmento de verde vertical la naturaleza del paisaje circundante.

Living Serena - Реконструкция дома на холме предоставила возможность подчеркнуть пространственную взаимосвязь и превратить ее в отличительный элемент современной архитектуры. Естественный свет, проникающий в дом, пронизывает гостиную лаконичного и почти космополитичного стиля и снова выходит наружу через широкое, во всю стену окно. Словно, продолжением гостиной смотрится лоджия, выходящая на холмы, расширяя интерьер деревянными сиденьями, драпировкой, терракотовыми вазами, металлическими деталями и вертикальным элементом естественной зелени, которая перекликается с окружающим пейзажем.



details

M7ZR EVOLUTIONSTONE SERENA 60X120



M7ZP EVOLUTIONSTONE SERENA 30x60
M7ZT EVOLUTIONSTONE SERENA RIGATO 30x60
MF25 MOSAICO 30x60

M7ZT EVOLUTIONSTONE SERENA RIGATO 30x60



details

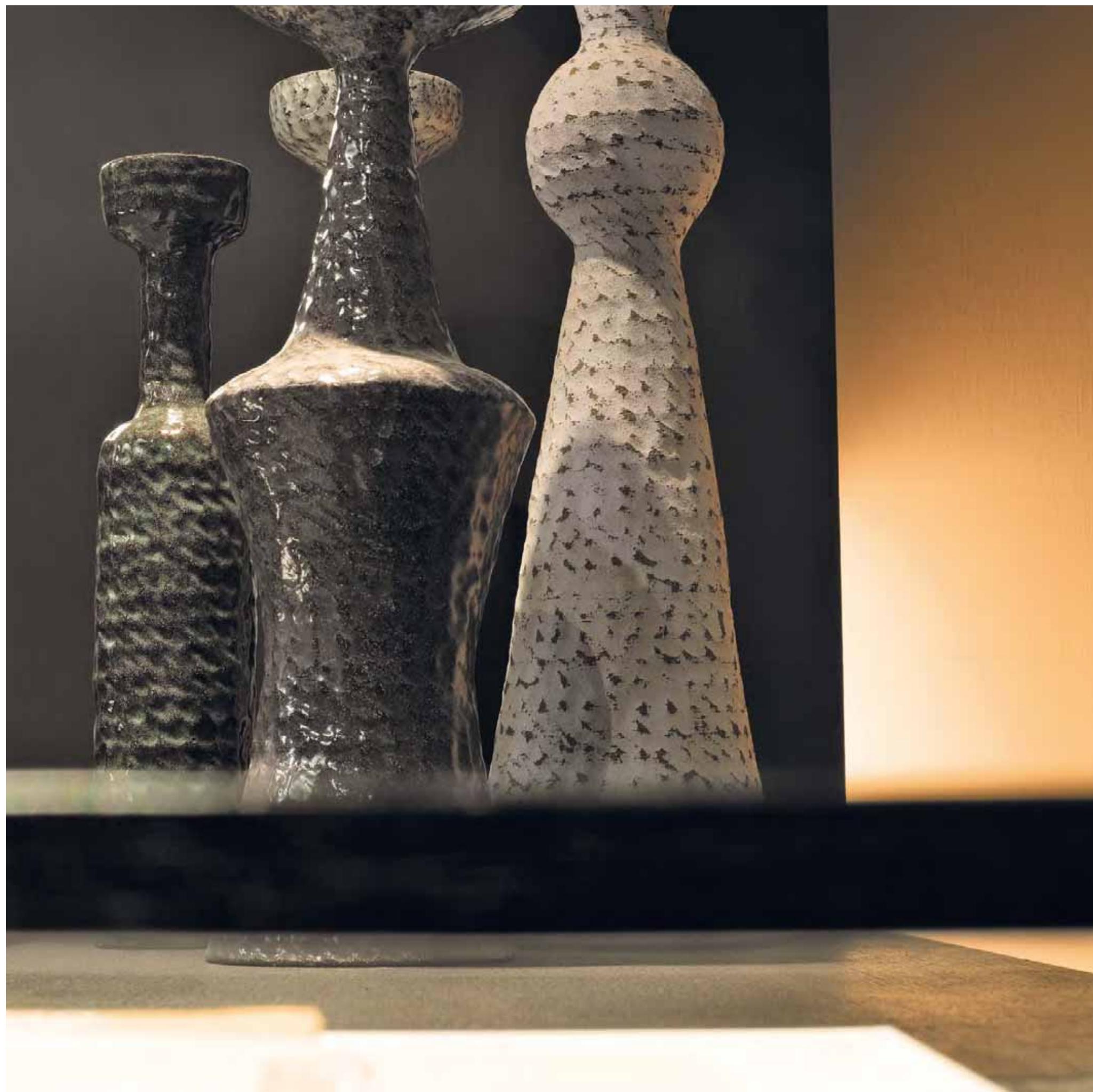
M7ZP EVOLUTIONSTONE SERENA 30x60



MF25 MOSAICO 30x60

details





��
mag
e

malaga

hall | in



M6QV EVOLUTIONSTONE MALAGA 60x120
M6Q5 DECORO 60x60

Hall Malaga - La combinazione di tre zone in un unico spazio architettonico caratterizza questo piccolo ed esclusivo albergo. In primo piano c'è lo sviluppo dell'area reception caratterizzata dal volume importante del desk che è anche introduzione stilistica alla vicina sala d'attesa. Un arredo semplice, essenziale e una luminosità calda e soffusa valorizzano la comodità, il piacere dell'attesa, così come elementi stilistici più vivaci e colorati animano di briosa eleganza la lounge posta in secondo piano. L'ampia vetrata sullo sfondo è al tempo stesso confine materiale e continuum visivo verso altri spazi dell'albergo.



details

Hall Malaga - The combination of three areas in a single architectural space is the key feature of this small, exclusive hotel. At the front, the reception area is marked by the large desk, which also offers a stylistic introduction to the nearby waiting area. Simple, essential furnishings and a soft, warm lighting which underlines the comfort and pleasure of waiting, while brighter more colourful stylistic elements animate the lounge in the background with bubbling elegance. The large window in the background acts both as a material border and a visual continuum towards the other parts of the hotel.

Hall Malaga - La combinaison de trois zones dans un seul espace architectonique caractérise cet hôtel, aussi petit qu'il est exclusif. Au premier étage, la réception, caractérisée par le volume important du comptoir qui est aussi une introduction stylistique à la salle d'attente voisine. Un décor simple, essentiel et une luminosité chaude et diffuse accroissent son confort, le plaisir de l'attente, de même que des éléments plus vivants et plus colorés animent de leur élégant brio le coin salon qui se trouve au deuxième étage. La grande baie vitrée au fond est à la fois une limite matérielle et une vue sans fin sur les autres espaces de l'hôtel.

Hall Malaga - Die Kombination der drei Bereiche in einem einzigen architektonischen Raum kennzeichnet dieses kleine und exklusive Hotel. Im Vordergrund steht der Empfangsbereich mit dem großen Tisch, der stilistisch in den nahen Aufenthaltsraum einführt. Eine einfache, schlichte Einrichtung und warmes und diffuses Licht betonen die Behaglichkeit, die Freude der Erwartung, während die farbigeren Stilelemente die Eleganz der Lounge im Hintergrund beleben. Das große Fenster ist gleichzeitig die materielle Grenze als auch das visuelle Kontinuum zu anderen Bereichen des Hotels.

Hall Malaga - La combinación de tres zonas en un único espacio arquitectónico caracteriza este pequeño y exclusivo hotel. En primer plano se desarrolla la zona de la recepción, caracterizada por el importante volumen del mostrador, que es también la introducción estilística de la cercana sala de espera. Una decoración simple y sobria, así como una luminosidad cálida y difusa, valorizan la comodidad y el placer de la espera, mientras que elementos estilísticos más vivos y coloreados animan con airosa elegancia el salón situado en segundo plano. La amplia cristalería del fondo constituye, al mismo tiempo, el límite material y el continuum visual hacia otros espacios del hotel.

Hall Malaga - Сочетаниетрехзон вединомархитектурном пространстве характеризует эту маленькую эксклюзивную гостиницу. На первом плане спроектирована зона reception со стойкой приема впечатительных объемов, которая стилистически соединяется с залом ожидания. Простая, лаконичная мебельная обстановка и теплое рассеянное освещение усиливают ощущение комфорта и уюта, а стилистические элементы ярких оттенков наполняют веселой элегантностью холл второго этажа. Широкое застекление в глубине пространства одновременно разграничивает и зрительно объединяет разные помещения гостиницы.

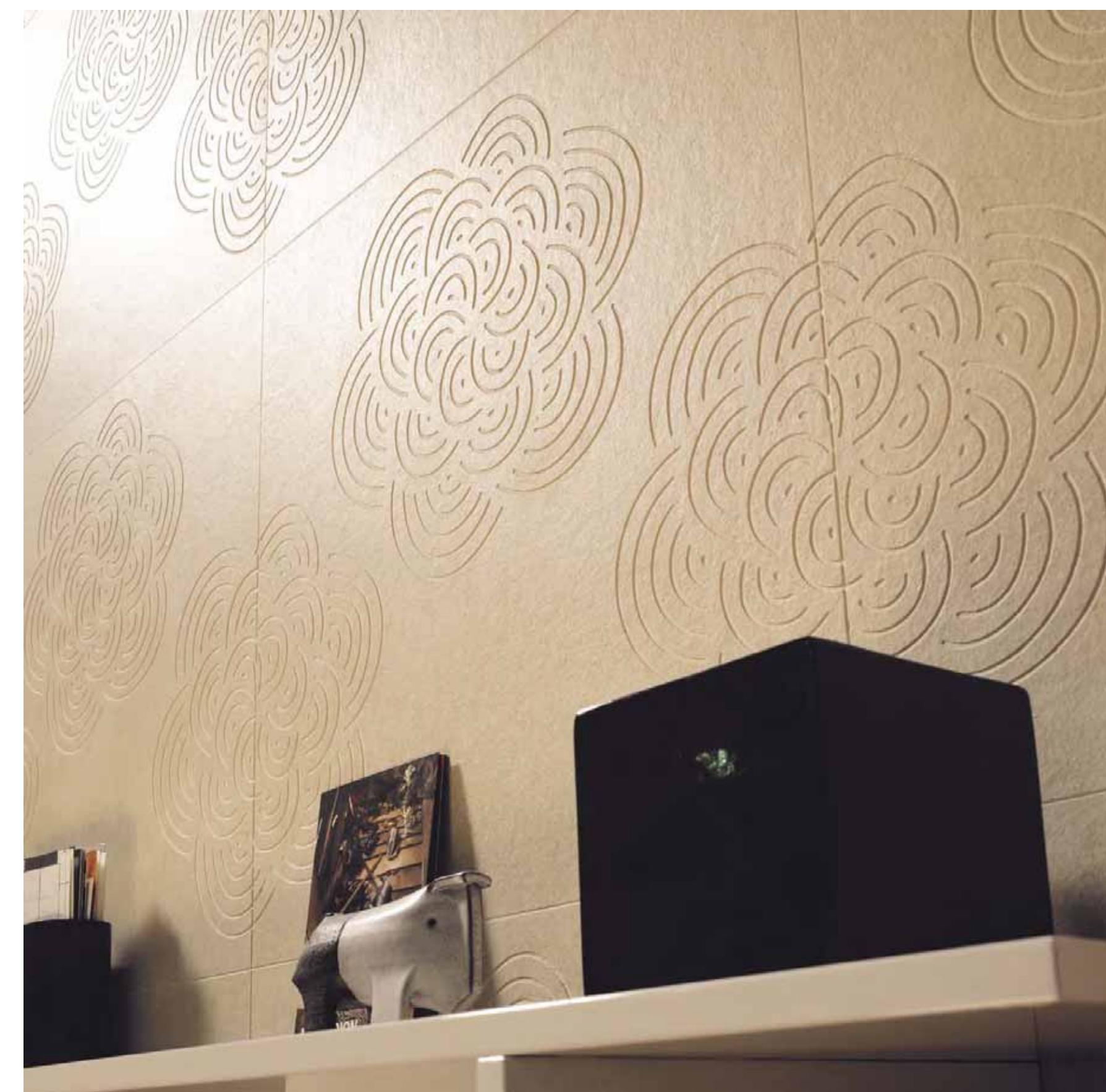


M6QV EVOLUTIONSTONE MALAGA 60x120



M6Q5 DECORO 60x60

details





ardesia

ardesia
bookshop | In

BOOKSHOP

cashdesk





MDTX EVOLUTIONSTONE ARDESIA 60x60
MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA 30x60

details

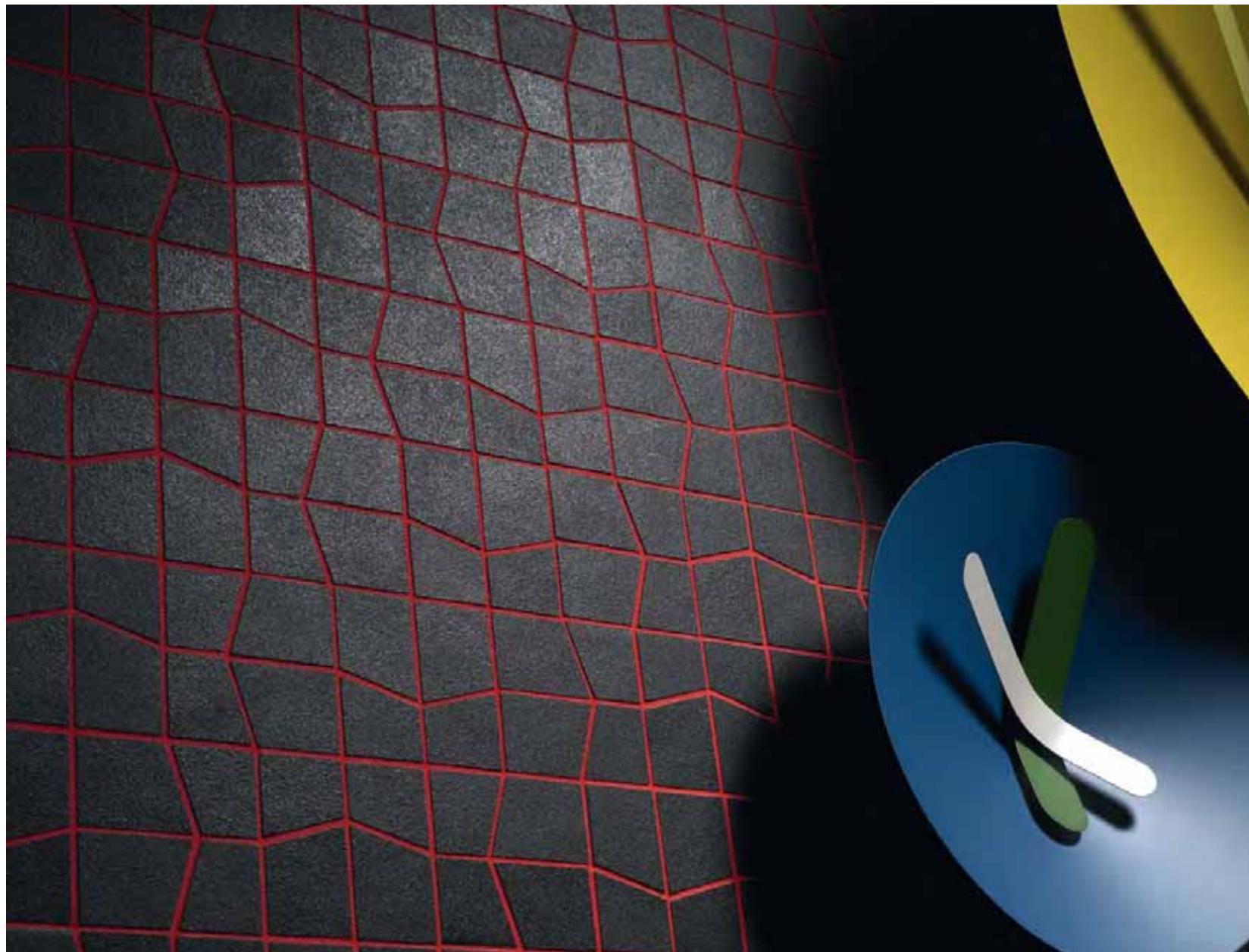
Bookshop Ardesia - La fusione tra design e sensibilità ecologica è la base progettuale che ha portato alla realizzazione di questa piccola libreria. Il black & white delle superfici è un accento minimal vivacizzato dal colore dei due orologi e dal mosaico. Le linee e i volumi sono estremamente essenziali così come i materiali d'arredo: carta e legno sono elementi semplici e di recupero a cui è data nuova forma e funzione. La rilettura di linee, colori e finiture crea dunque uno spazio in cui oggetti di design e materiali concorrono ad un'estetica sostenibile.



Bookshop Ardesia - La fusion entre design et réceptivité écologique est la base conceptuelle qui a conduit à la réalisation de cette petite librairie. Le noir & blanc des surfaces est une touche minimaliste animée par la couleur des deux pendules et par la présence de la mosaïque. Les lignes et les volumes sont extrêmement essentiels, tout comme les matériaux servant à l'ameublement-décoration: papier et bois sont des éléments simples et de récupération auxquels on a donné une nouvelle forme et un nouveau rôle. La relecture des lignes, des couleurs et des finitions crée par conséquent un espace dans lequel les objets design et les matières concourent à une esthétique respectueuse de l'environnement.

Bookshop Ardesia - Die Verschmelzung von Design und Umweltbewusstsein ist die Grundlage des Designs, das zur Entstehung dieser kleinen Bibliothek geführt hat. Die schwarz-weiße Fläche ist ein minimaler Aspekt, der durch die Farbe der beiden Uhren und des Mosaiks belebt wird. Die Linien und Volumen sind sehr schlicht, ebenso extrem wichtig wie die Materialien der Einrichtung: Papier und Holz sind einfache Elemente, wieder genutztes Altmaterial, dem eine neue Form und Funktion verliehen wird. Die neue Interpretation der Linien, Farben und Oberflächen, schafft also einen Raum, in dem sich Designobjekte und Materialien zu einer umweltfreundlichen Ästhetik verbinden.

Bookshop Ardesia - Сплав дизайна и экологичности лежит в основе проекта этого маленького книжного магазина. Поверхности в стиле black & white создают атмосферу минимализма, разбавленного цветовыми пятнами часов и мозаики. Линии и объемы исключительно лаконичны, как и предметы обстановки: бумага и дерево – простые элементы вторичного использования, которые обрели новую форму и функцию. Новое прочтение линий, цвета и отделки рождает пространство, в котором предметы дизайна и материал способствуют появлению экологичной эстетики.



MF2X MOSAICO 30X30

details



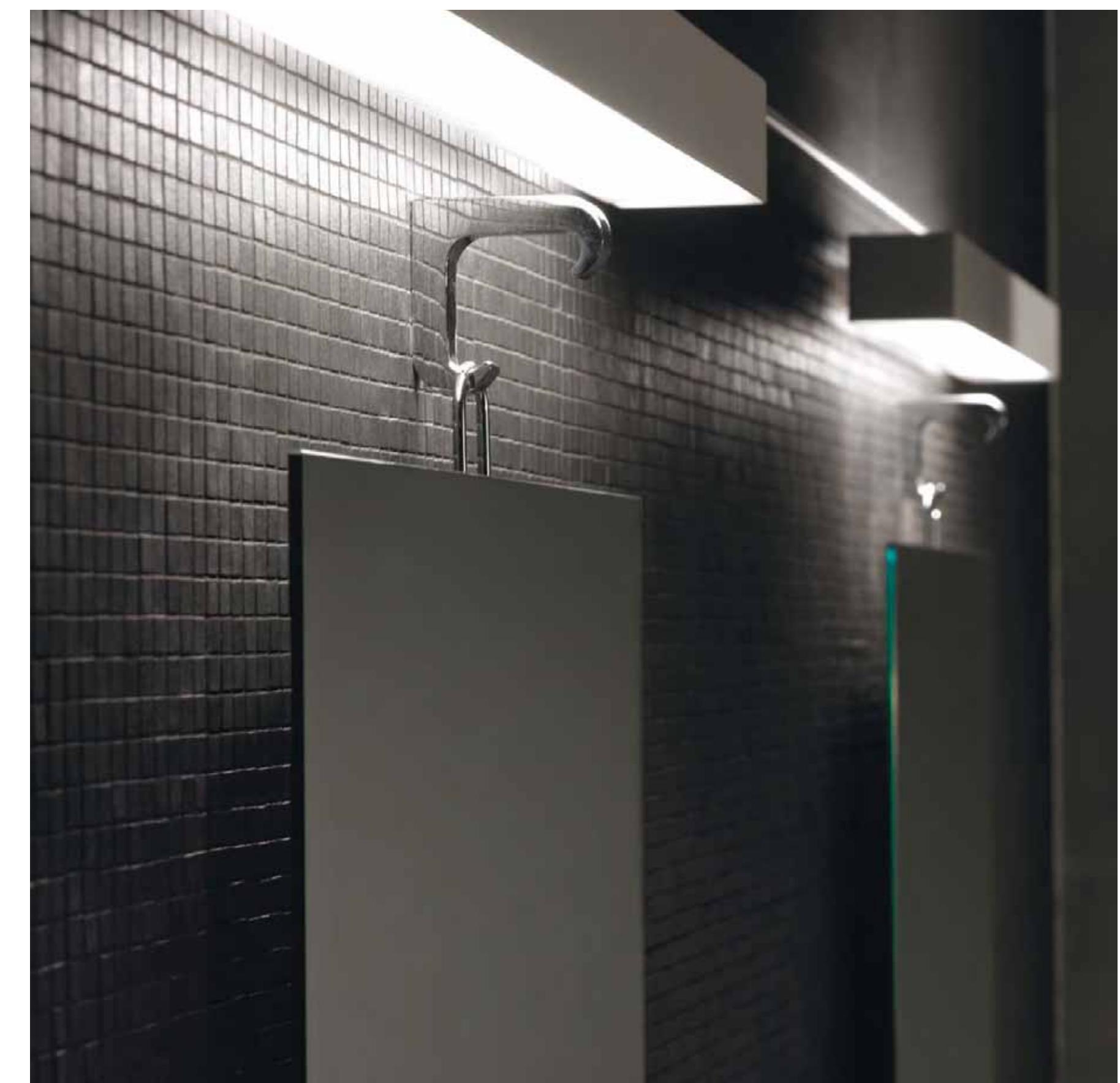
MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA 30x60



MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA 30x60
MF2Y MOSAICO 30x30
M82E LISTELLO METALLO 0,6x60



details



MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA 30x60
MF2Y MOSAICO 30x30
M82E LISTELLO METALLO 0,6x60



Sezione tecnica

Technical section | Section technique | Technischer Teil
Sección técnica | Технический раздел

pierre bleue

60x120 - 60x60 - 30x60 cm

**HIGH PERFORMANCE**

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
 grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
 gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
 Rectifiziert, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный

 CONFORME - ACCORDING TO - CONFORME - GEMÄB - CONFORME - COOTВЕТСТВУЕТ
 UNI EN 14411 - G Bla

MHOA EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE
 60x120

MHO9 EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE
 60x60

MHO8 EVOLUTIONSTONE
 PIERRE BLEUE 30x60

MHOB EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE
 STRUTTURATO 60x60

MJ3Q MOSAICO
 NATURALE E STRUTTURATO 30x60

M82E LISTELLO METALLO
 0,6x60*


I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.

Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.

Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Los formatos rectificados son modulares si se colocan con una junta de 2 mm.

Ректифицированные форматы являются модульными при их укладке со швом 2 мм.

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epoxidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È sconsigliato l'uso del listello/tozetto in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc.) because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'utiliser des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/tacot est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports) car il est sujet à la formation de rouille (piqûres de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxid-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listelo/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалить его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губки. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

**GRES FINE
PORCELLANATO
DOPPIO
CARICAMENTO**
PEZZI SPECIALI
 SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES
 SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES
 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

PIERRE BLEUE

	MJ3C	MJ3F	MJ4S
GRADONE 32,5x60			
Scatole Box / Karton Boite / Caja / Коробки			
Mq Sq.Mt / Qm Mq / Mq / Kb. m	Mq Sq.Mt / Qm Mq / Mq / Kb. m	Mq Sq.Mt / Qm Mq / Mq / Kb. m	Kg Kg Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . m
60x120 Pierre Bleue 2 1,44 36,40 11	60x120 Pierre Bleue 30 43,2 1,092 25,28	60x60 Pierre Bleue 40 43,2 1,092 25,28	
60x60 Pierre Bleue 3 1,08 27,3 11			
30x60 Pierre Bleue 5 0,9 22,02 11	30x60 Pierre Bleue 48 43,2 1,057 24,47		
30x60 Mosaico 4 0,72 17,07 11			
0,6x60 Ins. listello metallo 6 3,6 Ml 5,16 11			
32,5x60 Gradone 4 0,78 18,66 11			
7x60 Battiscopa BC 13 7,80 Ml 13,52 11			
16x60 Elemento a "L" 4 0,38 9,10 11			



CONFORME - ACCORDING TO - CONFORME - GEMÄB - CONFORME - COOTBEETCBYET
UNI EN 14411 - G Bla

HIGH PERFORMANCE

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
Rectifiziert, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный



MH01 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO
60x120



MH00 EVOLUTIONSTONE LUSERNA
STRUTTURATO 60x60



MHNS EVOLUTIONSTONE [H]
LUSERNA STRUTTURATO 30x60



MHNO EVOLUTIONSTONE LUSERNA 60x60 [H]



MJ3N MOSAICO STRUTTURATO 30x60 [P]



MJ3P MOSAICO
STRUTTURATO 30x30 [P]



M82E LISTELLO METALLO
0,6x60*



I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.

Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.

Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Los formatos rectificados son modulares si se colocan con una junta de 2 mm.

Ректифицированные форматы являются модульными при их укладке со швом 2 мм.

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epoxidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È sconsigliato l'uso del listello/tozetto in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'employer des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports) car il est sujet à la formation de rouille (piqûres de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxid-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listelo/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалить его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO	PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	GRADONE 32,5x60		ELEMENTO A "L" STRUTTURATO 16x60		BATTISCOPA BC 7x60	
		Pezzi Pieces / Stick Pièces / Piezas / Штуки	Mq Sq.M / Om Mq / Mq / Kø . m	Kg Kr	Spessore Thickness / Dicke Epaisseur / Ерпесор / Толщина	Scatole Box / Karton Boîte / Caja / Коробки	Mq Sq.Mt / Om Mq / Mq / Kø . m
LUSERNA							
60x120 Luserna	2	1,44	36,40	11	60x120 Luserna	30	43,2
60x60 Luserna	3	1,08	27,3	11	60x60 Luserna	40	43,2
30x60 Luserna	5	0,9	22,02	11	30x60 Luserna	48	43,2
30x30 Mosaico	4	0,36	9,08	11			1.057
30x60 Mosaico	4	0,72	17,07	11			24,47
0,6x60 Ins. listello metallo	6	3,6 Ml	5,16	11			
32,5x60 Gradone	4	0,78	18,66	11			
7x60 Battiscopa BC	13	7,80 Ml	13,52	11			
16x60 Elemento a "L"	4	0,38	9,10	11			

quarzite

60x120 - 60x60 - 30x60 cm



CONFORME - ACCORDING TO - CONFORME - GEMÄß - CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ
UNI EN 14411 - G Bla

HIGH PERFORMANCE

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
Rectified, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный



MHO4 EVOLUTIONSTONE QUARZITE
60x120



MHO3 EVOLUTIONSTONE QUARZITE
60x60



MHO2 EVOLUTIONSTONE QUARZITE
30x60



MHO7 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO
60x120



MHO6 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO
60x60



MHO5 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO
30x60



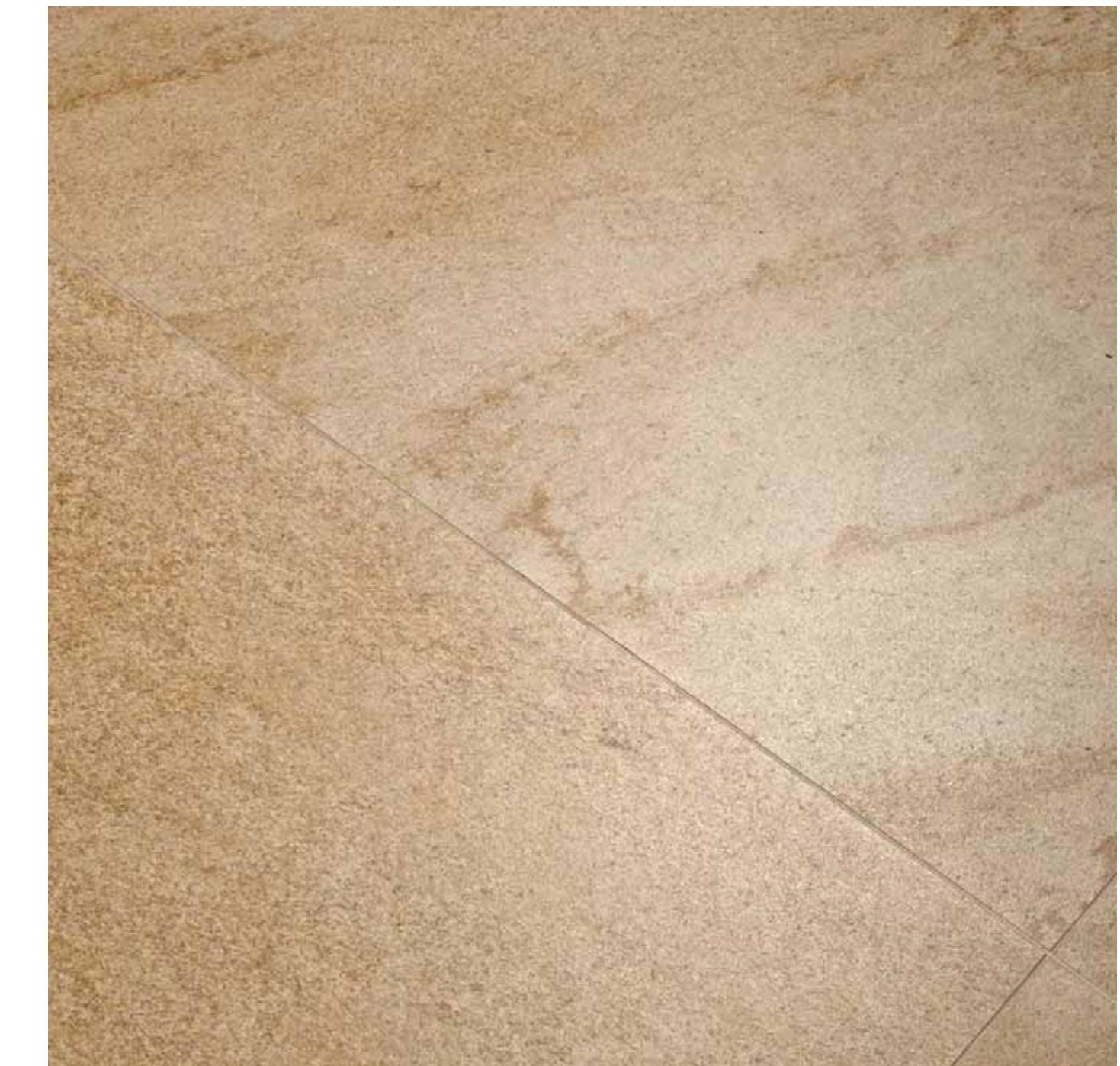
MJ3L DECORO STRUTTURATO 30x60



MJ3M MOSAICO
NATURALE E STRUTTURATO 30x60

—

M82E LISTELLO METALLO
0,6x60*



GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO	PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	GRADONE 32,5x60	ELEMENTO A "L" STRUTTURATO 16x60	BATTISCOPA BC 7x60
QUARZITE				
	Pezzi Pieces / Stück Pièces / Piezas / Штуки	Mq Sq.M / Qm Mq / Mq / Кв. м	Kg Kg Кг	Spessore Thickness / Dicke Epaisseur / Espesor / Толщина
60x120 Quarzite	2	1,44	36,40	11
60x60 Quarzite	3	1,08	27,3	11
30x60 Quarzite	5	0,9	22,02	11
30x60 Mosaico	4	0,72	17,07	11
30x60 Decoro	4	0,72	17,07	11
0,6x60 Ins. listello metallo	6	3,6 Ml	5,16	11
32,5x60 Gradone	4	0,78	18,66	11
7x60 Battiscopa BC	13	7,80 Ml	13,52	11
16x60 Elemento a "L"	4	0,38	9,10	11

I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.
Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.
Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Los formatos rectificados son modulares si se colocan con una junta de 2 mm.
Ректифицированные форматы являются модульными при их укладке со швом 2 мм.

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epoxidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È consigliato l'uso del listello/tacchino in zone salmastro a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'utiliser des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports) car il est sujet à la formation de rouille (piqûres de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxid-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/der Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listel/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалить его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.



CONFORME - ACCORDING TO - CONFORME - GEMAB - CONFORME - COOTBETSTVET
UNI EN 14411 - G Bla

HIGH PERFORMANCE

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
Rectifiziert, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный



M6T4 EVOLUTIONSTONE PIASENTINA
60x120



MDTV EVOLUTIONSTONE PIASENTINA
60x60



MDTU EVOLUTIONSTONE PIASENTINA
30x60



MF2W EVOLUTIONSTONE PIASENTINA BOCCIARDATO
30x60



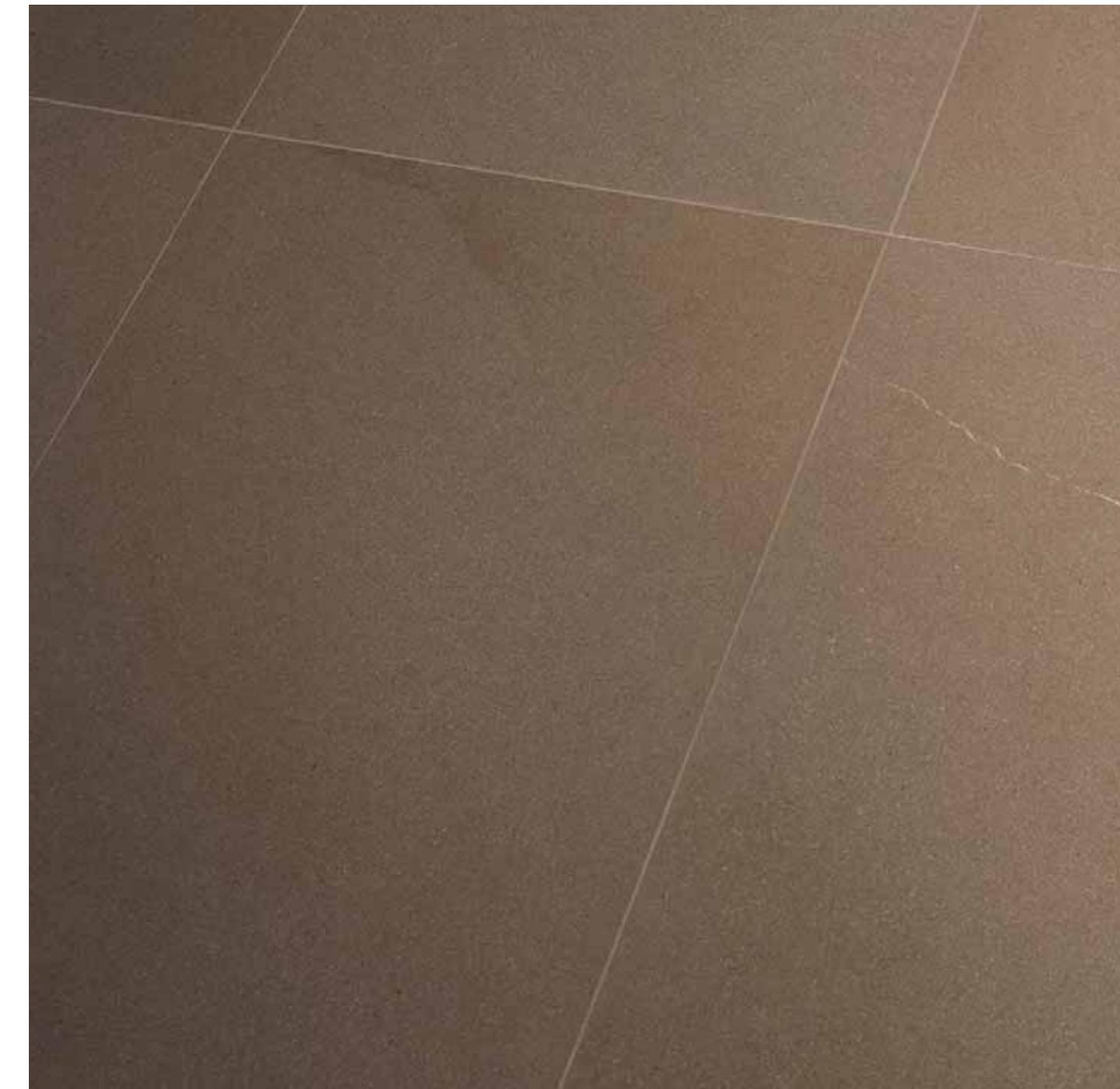
M82A MOSAICO NATURALE 30x60



M809 MOSAICO BOCCIARDATO 30x60



M82C MOSAICO NATURALE 30x30
M82E LISTELLO METALLO
0,6x60*



GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO	PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	GRADONE 32,5x60	MF22	MJ7R	ELEMENTO A "L" BOCCIARDATO 16x60	BATTISCOPA BC 7x60			
PIASENTINA									
60x120 Piasentina	2	1,44	36,40	11	60x120 Piasentina	30	43,2	1,092	25,28
60x60 Piasentina	3	1,08	27,3	11	60x60 Piasentina	40	43,2	1,092	25,28
30x60 Piasentina	5	0,9	22,02	11	30x60 Piasentina	48	43,2	1,057	24,47
30x60 Mosaico	4	0,72	18,16	11					
30x30 Mosaico	4	0,36	9,08	11					
0,6x60 Ins. listello metallo	6	3,6 MI	5,16	11					
32,5x60 Gradone	4	0,78	18,66	11					
7x60 Battiscopha BC	13	7,80 MI	13,52	11					
16x60 Elemento a "L"	4	0,38	9,10	11					

I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.

Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.

Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc.), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'employer des collés polyuréthanes et époxydiques. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports, etc.) car il est sujet à la formation de rouille (picures de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Kleben empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/der Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listel/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалять его избытки с видимых участков

с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также

рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.



CONFORME - ACCORDING TO - CONFORME - GEMÄß - CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ
UNI EN 14411 - G Bla

HIGH PERFORMANCE

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
Rectifiziert, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный



M7ZR EVOLUTIONSTONE SERENA
60x120



M7ZQ EVOLUTIONSTONE SERENA
60x60



M7ZP EVOLUTIONSTONE SERENA
30x60



M7ZT EVOLUTIONSTONE SERENA RIGATO
30x60



MF25 MOSAICO NATURALE 30x60



MF24 MOSAICO RIGATO 30x60

M82E LISTELLO METALLO
0,6x60*



I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.
Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.
Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Los formatos rectificados son modulares si se colocan con una junta de 2 mm.
Ректифицированные форматы являются модульными при их укладке со швом 2 мм.

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epossidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È consigliato l'uso del listello/tozetto in zone salmastro a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc.), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'utiliser des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports) car il est sujet à la formation de rouille (piqûres de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxid-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listel/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалять его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

**GRES FINE
PORCELLANATO
DOPPIO
CARICAMENTO**

**PEZZI SPECIALI
SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES
SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ**

SERENA

MF28

MJ75

MF27

GRADONE

ELEMENTO A "L"

RIGATO 16x60

BATTISCOPA BC

7x60

Scatole
Box / Carton
Boite / Caja / Коробки

Mq
Sq.Mt / Qm
Mq / Mq / Kb . M

Kg
Kg
Kg / Kr

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Sq.M - Kg/Qm

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Kb . M

</div

HIGH PERFORMANCE

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

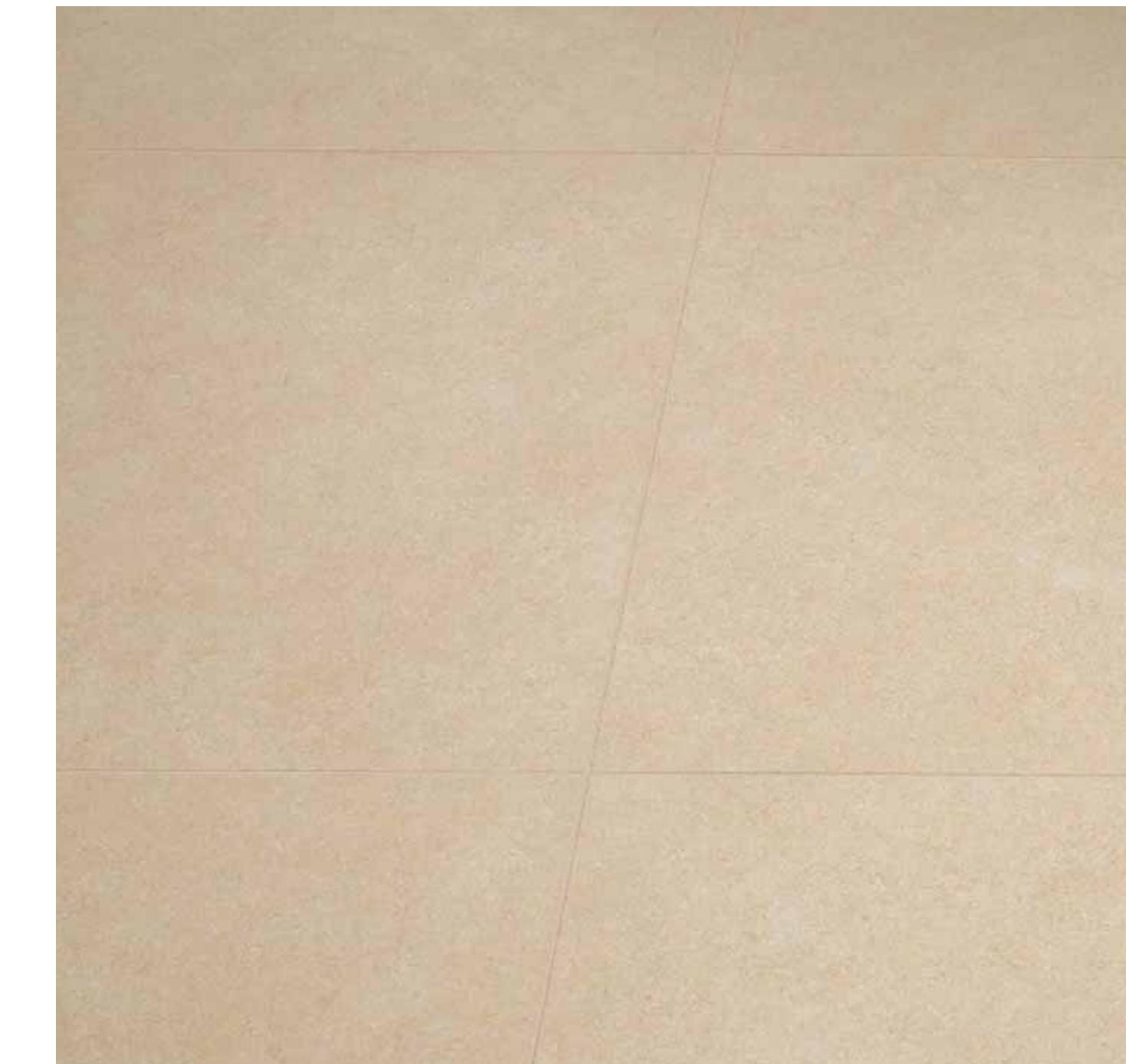
rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
Rectifiziert, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный

M6QV EVOLUTIONSTONE MALAGA
60x120M6QX EVOLUTIONSTONE MALAGA
60x60M6QY EVOLUTIONSTONE MALAGA
30x60M6QW EVOLUTIONSTONE MALAGA
BOCCCIARDATO
30x60

M6Q2 MOSAICO BOCCCIARDATO 30x60



M6Q4 MOSAICO NATURALE 30x30

M6Q5 DECORO
60x60M6Q3 DECORO
30x60M82E LISTELLO METALLO
0,6x60*

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO	PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	GRADONE 32,5x60	ELEMENTO A "L" BOCCCIARDATO 16x60	BATTISCOPA BC 7x60
MALAGA				
	Pezzi Pieces / Stick Pices / Piezas / Штуки	Mq Sq.M / Qm Mq / Mq / Kb . m	Kg Kg Kg	Spessore Thickness / Dicke Epaisseur / Espesor / Толщина
60x120 Malaga	2	1,44	36,40	11
60x60 Malaga	3	1,08	27,3	11
30x60 Malaga	5	0,9	22,02	11
60x60 Decoro	2	0,72	9,08	11
30x60 Decoro	4	0,72	18,16	11
30x30 Mosaico	4	0,36	9,08	11
30x60 Mosaico	4	0,72	17,07	11
0,6x60 Ins. listello metallo	6	3,6 Ml	5,16	11
32,5x60 Gradone	4	0,78	18,66	11
7x60 Battiscopa BC	13	7,80 Ml	13,52	11
16x60 Elemento a "L"	4	0,38	9,10	11

I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.

Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.

Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Los formatos rectificados son modulares si se colocan con una junta de 2 mm.

Ректифицированные форматы являются модульными при их укладке со швом 2 мм.

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epoxidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È sconsigliato l'uso del listello/tozetto in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'utiliser des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports) car il est sujet à la formation de rouille (piqures de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/der Einleges in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listel/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалить его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.



CONFORME - ACCORDING TO - CONFORME - GEMÄß - CONFORME - СООТВЕТСТВУЕТ
UNI EN 14411 - G Bla

HIGH PERFORMANCE

gres fine porcellanato doppio caricamento - double-loaded fine porcelain stoneware
grès cérame fin double chargement - Feinsteinzeug mit Doppelbeschickung
gres porcelánico fino doble carga - мелкозернистый керамогранит двойной загрузки

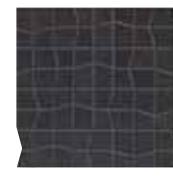
rettificato monocalibro - rectified monocaliber - rectifié monocalibre
Rectified, in einem werkmaß - rectificado monocalibre - Ректифицированный монокалиберный



MDTX EVOLUTIONSTONE ARDESIA
60x60



MDY EVOLUTIONSTONE ARDESIA
30x60



MF2X MOSAICO 30x30



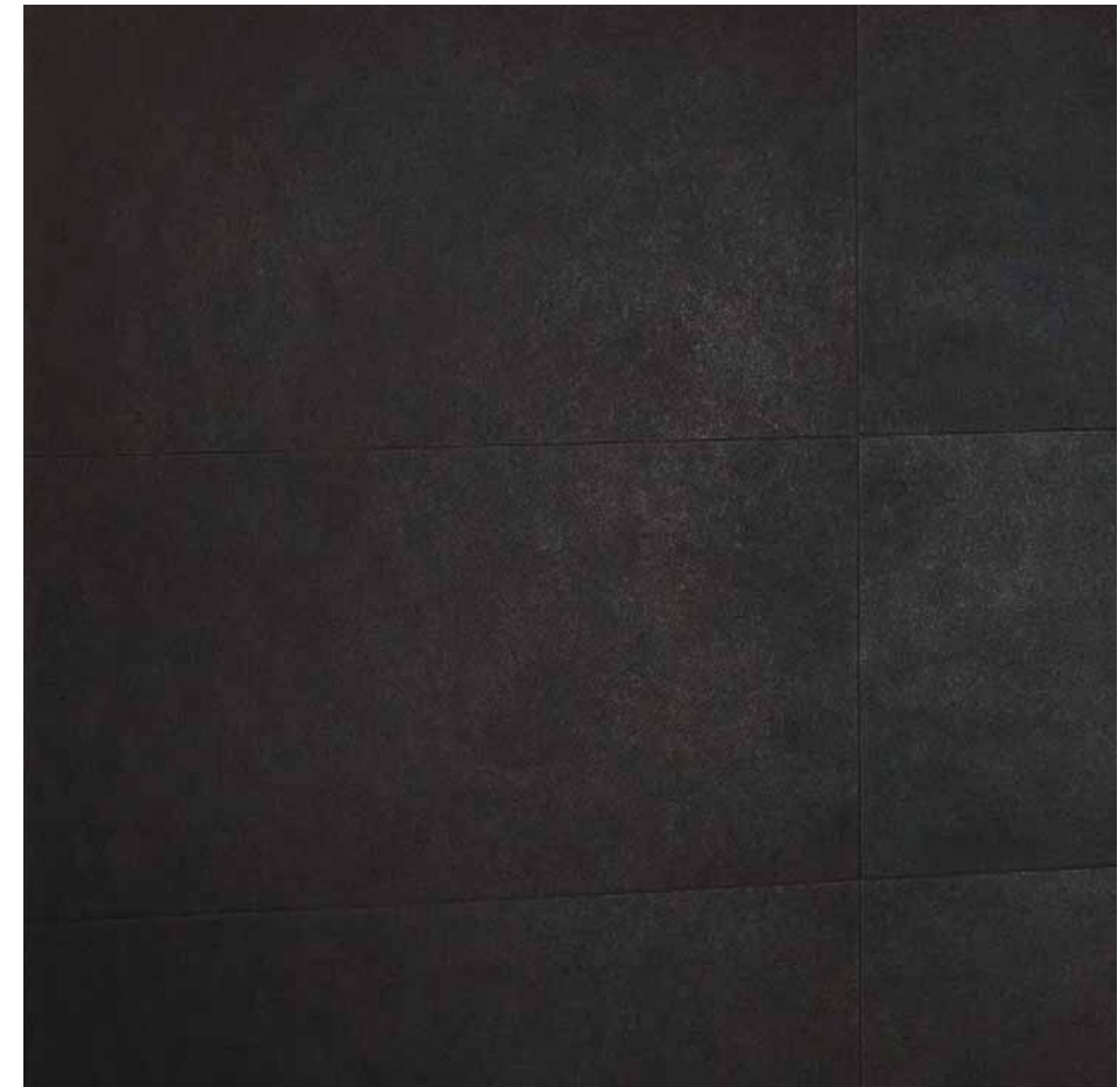
MF2Z MOSAICO 30x30



MF2Y MOSAICO 30x30
0,6x60*



M82E LISTELLO METALLO
0,6x60*



I formati rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.
Ground sizes are modular if installed with 2 mm joints.

Posés avec un joint de 2 mm, les formats rectifiés sont modulaires.
Die geschliffenen Formate sind zusammenstellbar, wenn sie mit einer Fuge von 2mm verlegt werden.

Los formatos rectificados son modulares si se colocan con una junta de 2 mm.
Ректифицированные форматы являются модульными при их укладке со швом 2 мм.

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epossidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È consigliato l'uso del listello/tozetto in zone salmastro a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'utiliser des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines (plages, ports) car il est sujet à la formation de rouille (piqûres de corrosion). En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementkleber empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/der Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listelo/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалять его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO

ARDESIA

PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS / PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE / PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

MF3A



Pezzi
Pieces / Stick
Pièces / Piezas / Штуки

Mq
Sq.M / Qm
Mq / Mq / Ks . m

Kg
Kg
Kr

Spessore
Thickness / Dicke
Epaisseur / Espesor / Толщина

GRADONE 32,5x60

MF20



Scatole
Box / Karton
Boîte / Caja / Коробки

Mq
Sq.Mt / Qm
Mq / Mq / Ks . m

Kg
Kg
Kr

Kg . Mq
Kg/Sq.M - Kg/Qm
Kg/Mq - Kg/Mq - Kr / Ks . m

60x60 Ardesia

3

1,08

27,3

11

60x60 Ardesia

40

43,2

1.092

25,28

30x60 Ardesia

5

0,9

22,02

11

30x60 Ardesia

48

43,2

1.057

24,47

30x30 Mosaico

4

0,36

9,08

11

30x30 Mosaico

6

3,6 Ml

5,16

11

32,5x60 Gradone

4

0,78

18,66

11

32,5x60 Gradone

13

7,80 Ml

13,52

11

7x60 Battiscopa BC

Caratteristiche tecniche

Technical features - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften - Características técnicas - кеңирические характеристики

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Быточ Аспыткын	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida ЕДИНИЦА АЗМЪРЫНЯ	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios ВИППВЫВ ВНЧВЧИЯ	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos МРДУСМОТРНЫЕ ПОДДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia СТАНДАРТ ДЛЯ РАВКИ
	Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasserabsorption in % Absorción de agua en % Водопоглощени %	ISO 10545-3	%	≤0,05	≤0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Т.д. Лиц. н ч ни 0,6%
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Размерные допуски	ISO 10545-2	%	Conforme alla norma Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas В ВЕТВЕСТВЕВТ	190<≤410 ± 0,75 ± 5 ± 0,5 ± 0,6 ± 0,5 100% S>410 ± 0,6 ± 5 ± 0,5 ± 0,6 ≥ 95%
	Lunghezza e Larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина				UNI EN 14411-G
	Spessore Thickness Epaisseur Stärke Espesor Толщина				UNI EN 14411-G
	Rettolineità degli spigoli Edge straightness Bordreté des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок				ISO 10545-13
	Ortogonalità Orthogonality Orthogonalität Rechtwinkligkeit Orthogonalidad Ортогональность				ISO 10545-13
	Planarità Planarity Planéité Ebenflächigkeit Planeidad Плоскостность				ISO 10545-13
	Aspetto Appearance Aspekt Aspect Aspecto Внешний вид				ISO 10545-13
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545-4	N/mm²	> 45 Value single minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único minimo 32 Миним. лин ТД Лиц. н ч ни 32.	UNI EN 14411-G
	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Предел прочности при разрыве		N	> 3.900 Spessore <7,5 mm Thickness <7,5 mm Epaisseur <7,5 mm Stärke <7,5mm Espesor <7,5mm Толщина <7,5mm ≥1300N	UNI EN 14411-G
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150 Resiste Required Résistant Beständig Resistente Стойкий	≤175 Richiesta Required Requise Gefordert Exigida Требуетс
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12			UNI EN 14411-G
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Изоткость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Resiste Resistant Résistant Beständig Resistente Стойкий	Metodo di prova disponibile Test method available Méthode de contrôle disponible Verfügbar Prüfmethode Método de control disponible Возможный метод испытаний
					UNI EN 14411-G

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Быточ Аспыткын	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida ЕДИНИЦА АЗМЪРЫНЯ	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios МРДУСМОТРЫНЫЕ ПОДДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos МРДУСМОТРЫНЫЕ ПОДДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia СТАНДАРТ ДЛЯ РАВКИ
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	MK ⁻¹	≤9	Metodo di prova disponibile Test method available Méthode de contrôle disponible Verfügbar Prüfmethode Método de control disponible Возможный метод испытаний
	Resistenza alle macchie Resistance to stains Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14	Classe 5 Class 5 Klasse 5 Clase 5 Categoría 5 класс	Metodo di prova disponibile Test method available Méthode de contrôle disponible Verfügbar Prüfmethode Método de control disponible Возможный метод испытаний	UNI EN 14411-G
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Мстойчивость к бытовым химическим средствам и соли для бассейнов	ISO 10545-13	UA	UB Minimo UB Minimum UB Minimum UB Minimum UB Minimo Минимальный МВ	UNI EN 14411-G
	Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам	ULA UHA	da ULA a ULC (bassa concentrazione) da UHA a UHC (alta concentrazione) from ULA to ULC (low concentration) from UHA to UHC (high concentration) de ULA a ULC (niedrige Konzentration) de UHA a UHC (hohe Konzentration) Т.д. до Т.д. Низкая концентрация Т.д. до Т.д. Высокая концентрация		UNI EN 14411-G
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz И ветостойкость цветов	DIN 51094	Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colori No sample must show noticeable colour modifications. Aucune couleur ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. Kein Muster darf sichtbare Farbanänderungen aufweisen. Ни один из образцов не должен иметь значимых изменений цветов	
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement / Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento / Сопротивление скольжению	DIN 51130	R9 R10 R11	da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 T R9 до R13	BGR 181 ¹
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement / Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento / Сопротивление скольжению	DIN 51097	A A+B A+B+C	da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C T T до T	GUV 26.17 ²
	Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction / Coefficient de frottement moyen Mittlerer Reibungskoeffizient / Coeficiente de roce medio Средний коэффициент трения	B.C.R.	μ > 0,40	μ > 0,40	D.M. №236 14/6/89
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement / Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento / Сопротивление скольжению	Pendulum	>35 Basso rischio di scivolamento Low slipping risk Geringe Rutschgefahr Risque de glissement faible Bajo riesgo de deslizamiento Низкий риск скольжения	0 - 24 Schleiss - Slippery - Rutschig - Gissant - Resbaladizo - Слизкий 25 - 33 Schleiss moderata - Moderately slippery - Resbaladizo moderado - Среднеслизкий 33 - 35 Schleiss severamente - Very slippery - Resbaladizo severamente - Сильнослизкий	BS7976-2:2002

¹ Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con calpestio a piedi scalzi.

Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.

Soli de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.

Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.

Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.

Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями

² Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.

Flooring for wet areas to be walked on barefoot.

Sols pour zones mouillées avec piétement pieds nus.

Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen.

Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos.

Полы в влажных помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями

S Superficie (cm²)Surface (cm²)S Surface (cm²)Oberfläche (cm²)Superficie (cm²)Поверхность см²

Descrizione di capitolo

Product specifications - Descriptif produit - Produktbeschreibung - Descripción de las características - ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Piastrelle in gres fine porcellanato doppio caricamento, ottenute per pressatura a secco di una base omogenea e compatta costituita da miscele di minerali caolinitici, feldspati e inertie a bassissimo tenore di ferro. L'aspetto naturale del prodotto è ottenuto da una miscelazione particolare e controllata di pasti e di scaglie ceramiche colorate applicate in fase di pressatura. Piastrelle in gres fine porcellanato, classificabili nel gruppo Bla conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti a tutti i requisiti richiesti dalla norma UNI EN 14411-G.

Temperatura di cottura	>1200°C		
Absorbimento H ₂ O	≤ 0,05%	ISO 10545-3	
Résistance à la flexion	> 45 N/mm ²	ISO 10545-4	
Résistance chimique	conforme	ISO 10545-13-14	
Résistance au gel	résiste	ISO 10545-12	
Résistance agli sbalzi termici	résiste	ISO 10545-9	
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	conforme	DIN 51094	
Résistance à l'abrasion profonde	conforme	ISO 10545-6	
Résistance au décollage	R 9	Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite	DIN 51130
Resistenza allo scivolamento	A	Luserna, Strutt., Quarzite Strutt., Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	DIN 51097
	A+B	Malaga, Ardesia, Luserna strutt., Quarzite strutt.	
	A+B+C	Piasentina, Serena, Piasentina bocc., Serena rig., Malaga bocc., Pierre Bleue strutt.	B.C.R.
Resistenza allo scivolamento	μ > 0,40	Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga, Malaga Bocc., Luserna, Luserna Strutt., Pierre Bleue, Pierre Bleue Strutt., Quarzite, Quarzite Strutt.	
Coefficiente di attrito medio cuoio/sup. asciutta e gomma/sup. bagnata			
Resistenza allo scivolamento	> 35	Serena Rigato, Malaga Bocc., Piasentina Bocc., Pierre Bleue Strutt., Luserna, Luserna Strutt., Quarzite Strutt.	Pendulum BS7976-2:2002
Ininflammabile			
Formati			
Finitura			
COLORE	(tipo...)		

Carreaux en grès cérame fin double chargement obtenus par pressage à sec d'une base homogène et compacte à base de mélanges de kaolins, de feldspaths et de matières inertes à faible teneur en fer. L'aspect naturel du produit doit son aspect au mélange spécial et contrôlé des pâtes et des écailles de céramique colorées appliquées au moment du pressage. Carreaux en grès cérame fin classifiables dans le groupe Bla en vertu de la norme NF EN 14411 et conformes à l'ensemble des prescriptions de la norme NF EN 14411-G.

Température de cuisson	>1200°C		
Absorption H ₂ O	≤ 0,05%	ISO 10545-3	
Résistance à la flexion	> 45 N/mm ²	ISO 10545-4	
Résistance chimique	conforme	ISO 10545-13-14	
Résistance au gel	résistant	ISO 10545-12	
Résistance aux chocs thermiques	résistant	ISO 10545-9	
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons UV	conforme	DIN 51094	
Résistance à l'abrasion profonde	conforme	ISO 10545-6	
Résistance au glissement	R 9	Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite	DIN 51130
Résistance au glissement	A	Luserna, Strutt., Quarzite Strutt., Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	DIN 51097
	A+B	Malaga, Ardesia, Luserna strutt., Quarzite strutt.	
	A+B+C	Piasentina, Serena, Piasentina bocc., Serena rig., Malaga bocc., Pierre Bleue strutt.	B.C.R.
Résistance au glissement	μ > 0,40	Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga, Malaga Bocc., Luserna, Luserna Strutt., Pierre Bleue, Pierre Bleue Strutt., Quarzite, Quarzite Strutt.	
Résistance au glissement	> 35	Serena Rigato, Malaga Bocc., Piasentina Bocc., Pierre Bleue Strutt., Luserna, Luserna Strutt., Quarzite Strutt.	Pendulum BS7976-2:2002
Ininflammabile			
Formats			
Finition			
COULEUR	(type...)		

Azulejos de gres porcelánico fino de doble carga, obtenidos mediante prensado en seco de una base homogénea y compacta constituida por mezclas de minerales caoliníticos, feldspatos e inertes con bajísimo contenido de hierro. El aspecto natural del producto se obtiene a partir de una mezcla especial y controlada de pastas y esquirlas cerámicas coloreadas aplicadas durante la fase de prensado. Los azulejos de gres porcelánico fino pueden clasificarse en el grupo Bla de conformidad con la norma UNI EN 14411 y cumplen todos los requisitos exigidos por la norma UNI EN 14411-G.

Temperatura de cocción	>1200°C		
Absorción H ₂ O	≤ 0,05%	ISO 10545-3	
Résistance à la flexion	> 45 N/mm ²	ISO 10545-4	
Résistance chimique	conforme	ISO 10545-13-14	
Résistance à la helada	résiste	ISO 10545-12	
Résistance au choc térmico	résiste	ISO 10545-9	
Estabilidad de los colores con la luz y los rayos U.V.	conforme	DIN 51094	
Résistance à la abrasion profunda	conforme	ISO 10545-6	
Résistencia al deslizamiento	R 9	Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite	DIN 51130
Résistencia al deslizamiento	A	Luserna, Strutt., Quarzite Strutt., Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	DIN 51097
	A+B	Malaga, Ardesia, Luserna strutt., Quarzite strutt.	
	A+B+C	Piasentina, Serena, Piasentina bocc., Serena rig., Malaga bocc., Pierre Bleue strutt.	B.C.R.
Résistencia al deslizamiento	μ > 0,40	Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga, Malaga Bocc., Luserna, Luserna Strutt., Pierre Bleue, Pierre Bleue Strutt., Quarzite, Quarzite Strutt.	
Résistencia al deslizamiento	> 35	Serena Rigato, Malaga Bocc., Piasentina Bocc., Pierre Bleue Strutt., Luserna, Luserna Strutt., Quarzite Strutt.	Pendulum BS7976-2:2002
Ininflammabile			
Formatos			
Acabado			
COLOR	(tipo...)		

Double loading fine porcelain stoneware tiles, obtained by dry pressing a uniform, compact base composed of mixtures of kaolin minerals, feldspars and inert materials with a low iron content. The natural appearance of the product is obtained from a particular controlled mixing process of bodies and coloured ceramic splitters applied during the pressing phase. Tiles in fine porcelain stoneware, classifiable in the Bla group in conformity with UNI EN 14411 and fully compliant with UNI EN 14411-G.

Firing temperature	>1200°C		
Absorbance H ₂ O	≤ 0,05%	ISO 10545-3	
Resistance to flexion	> 45 N/mm ²	ISO 10545-4	
Chemical resistance	conform	ISO 10545-13-14	
Frost resistance	resists	ISO 10545-12	
Thermal shock resistance	resists	ISO 10545-9	
Colour stability on exposure to light or UV rays	conform	DIN 51094	
Resistance to deep abrasion	conform	ISO 10545-6	
Skid resistance	R 9	Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite	DIN 51130
Skid resistance	R10	Luserna Strutt., Quarzite Strutt., Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	DIN 51097
	R11	Pier Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	
Skid resistance	A	Luserna, Pier Bleue, Quarzite	B.C.R.
Average coefficient of friction leather/dry surface and rubber/wet surface	μ > 0,40	Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga, Malaga Bocc., Luserna, Luserna Strutt., Pierre Bleue, Pier Bleue Strutt., Quarzite, Quarzite Strutt.	
Skid resistance	> 35	Serena Rigato, Malaga Bocc., Piasentina Bocc., Pier Bleue Strutt., Luserna, Luserna Strutt., Quarzite Strutt.	Pendulum BS7976-2:2002
Non-flammable			
Formats			
Finish			
COLOUR	(type...)		

Feinsteinzeugfliesen mit Doppelbelüftung, durch Trockenpressung einer homogenen, kompakten Basis bestehend aus Gemischen aus kaolinitischen Mineralien, Feldspäten und Inertmaterial mit extrem geringem Eisengehalt hergestellt. Das natürliche Aussehen des Produkts durch eine spezielle, kontrollierte Mischung aus Massen und während der Pressphase zugesetzten farbigen Keramiksplittern erzielt. Fliesen aus Feinsteinzeug, der Norm UNI EN 14411 entsprechend zur Gruppe Bla zugehörig, die alle von der Norm UNI EN 14411-G verlangten Anforderungen erfüllen.

Brenntemperatur	>1200°C		
Wasserabsaum	≤ 0,05%	ISO 10545-3	
Biegefestigkeit	> 45 N/mm ²	ISO 10545-4	
Chemikalienbeständigkeit	konform	ISO 10545-13-14	
Frostbeständigkeit	widerstandsfähig	ISO 10545-12	
Widerstandsfähigkeit bei Temperaturschwankungen	widerstandsfähig	ISO 10545-9	
Farbechtheit unter Lichteinfluss und UV-Strahlung	konform	DIN 51094	
Tiefenabriebfestigkeit	konform	ISO 10545-6	
Rutschfestigkeit	R 9	Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite	DIN 51130
Rutschfestigkeit	R10	Luserna Strutt., Quarzite Strutt., Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	DIN 51097
	R11	Pier Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	
Rutschfestigkeit	A	Luserna, Pier Bleue, Quarzite	B.C.R.
Durchschnittl. Reibungskoeffizient Leder/trockene Oberfl. und Gummi/nasse Oberfläche	μ > 0,40	Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga, Malaga Bocc., Luserna, Luserna Strutt., Pierre Bleue, Pier Bleue Strutt., Quarzite, Quarzite Strutt.	
Rutschfestigkeit	> 35	Serena Rigato, Malaga Bocc., Piasentina Bocc., Pier Bleue Strutt., Luserna, Luserna Strutt., Quarzite Strutt.	Pendulum BS7976-2:2002
Nicht brennbar			
Formate			
Ausführung			
FARBE	(Typ...)		

Placa de ceramograno de doble carga, obtenida mediante prensado seco de una base homogénea, consta de mezcla de minerales caoliníticos, feldspatos y materiales inertes con muy bajo contenido de hierro. El aspecto natural del producto se obtiene a través de la mezcla especial y controlada de pastas y esquirlas cerámicas coloreadas aplicadas durante la fase de prensado. Las placas de ceramograno fino pueden clasificarse en el grupo Bla de acuerdo con la norma UNI EN 14411 y cumplen todos los requisitos exigidos por la norma UNI EN 14411-G.

Temperatura obertura	>1200°C		
Поглощение H ₂ O	≤ 0,05%	ISO 10545-3	
Предел прочности при изгибе	> 45 N/mm ²	ISO 10545-4	
Свойство к воздействию химических веществ	соответствует	ISO 10545-13-14	
Морозостойкость	устойчива	ISO 10545-12	
Устойчивость к перепадам температуры	устойчива	ISO 10545-9	
Свойство цвета к воздействию света и УФ лучей	соответствует	DIN 51094	
Свойство к глубокому истиранию	соответствует	ISO 10545-6	
Сопротивление скольжению	R 9	Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite	DIN 51130
Сопротивление скольжению	R10	Luserna Strutt., Quarzite Strutt., Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	DIN 51097
	R11	Pier Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc.	
Сопротивление скольжению	A	Luserna, Pier Bleue, Quarzite	B.C.R.
Средний коэффициент трения кожа/сухая поверх. и резина/влажная поверхность	μ > 0,40	Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga,	

Consigli di posa e manutenzione

Laying and maintenance advice - Conseils de pose et entretien courant - Tipps zur Verlegung und Pflege - Consejos de colocación y mantenimiento - Советы по укладке и уходу за плиткой

Posa

Posa in opera con adesivi (su massetto stagionato)

La posa a malta cementizia fresca o "strato spesso" è sconsigliata per formati aventi lato > 30 cm e con supporti non assorbenti. Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita di materiale sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria. Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, tempi di essiccazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc...).

Realizzazione dei giunti

I giunti sono elementi molto importanti per il mantenimento di una buona superficie piastrellata e si consiglia di avvalersi della collaborazione e/o consulenza di un posatore professionista. Si declina ogni responsabilità per posa senza fughe. Si considera posa a "giunto minimo" quella con fuga a 2 mm.

Stuccatura superficie posata

È sempre importante consultare i produttori di materiale fugante per verificare la scelta corretta della fuga rispetto al tipo di piastrella. Prima di realizzare le fughe è consigliabile attendere fino a completa asciugatura del collante e assicurarsi che i giunti di posa siano vuoti e liberi da ogni traccia di collante e/o polveri.

- Si consiglia di stucare piccole superfici per volta (4-5 mq) eliminando con l'aiuto di una spugna bagnata in acqua pulita l'eccesso di materiale quando il prodotto è ancora umido. Questa operazione è particolarmente indicata per prodotti strutturati ed in particolar modo per la superficie da esterno.

- Si consiglia la fuga "tono su tono" per garantire un effetto di continuità e di testare il fugante su una piccola area.

- Per le pietre Quarzite, Piasentina e Serena si raccomanda di scegliere piastrelle da più scatole in modo da garantire una maggiore varietà ed alteranza nella superficie ottenendo un effetto naturale.

Pose

Pose avec adhésifs (sur fondation non récente)

La pose de mortier de ciment frais ou d'une « couche épaisse » est déconseillée pour des formats présentant un côté > 30 cm et avec des supports non absorbants. Avant de commencer les opérations de pose de n'importe quelle surface, il est recommandé de vérifier que le lot de matériau nécessaire est adapté et suffisant concernant sa quantité, sa tonalité et son calibre. Toutes les normes et précautions en matière d'exécution correcte du travail (préparation du sous-fond, composition du mortier ou des adhésifs, temps de séchage, positionnement des joints de dilatation, battage, etc...) devront ensuite être respectées.

Réalisation des joints

Les joints sont des éléments très importants pour le maintien d'une bonne surface carrelée. Il est conseillé de se servir de la collaboration et/ou des conseils d'un poseur professionnel. Toute responsabilité est déclinée quant à la pose sans joints. La pose dite avec « joint minimum » est celle qui présente un joint de 2 mm.

Stucage de la surface posée

Il est important de toujours consulter les fabricants de joints pour vérifier le choix correct du joint par rapport au type de carreau. Avant de réaliser la pose des joints, il est conseillé d'attendre jusqu'au séchage complet de l'adhésif et de s'assurer que les joints de pose sont vides et dépourvus de toute trace d'adhésifs et/ou de poussières.

- Il est conseillé de stucare de petites surfaces au fur et à mesure (4-5 m²) en éliminant à l'aide d'une éponge mouillée avec de l'eau propre l'excès de matériau lorsque le produit est encore humide. Cette opération est particulièrement indiquée pour des produits structurés et, notamment, pour la surface d'extérieur.

- Le joint "ton sur ton" est conseillé pour garantir un effet de continuité. Il est également recommandé de le tester sur une petite zone.

- Pour les pierres Quarzite, Piasentina et Serena, nous vous recommandons de mélanger les carreaux des différentes boîtes afin de varier davantage les surfaces et de les alterner en vue d'un effet naturel.

Colocación

Colocación con adhesivos (sobre base ya fraguada)

Se desaconseja la colocación con mortero de cemento fresco o "capa espesa" para los formatos que tengan el lado > 30 cm y con fondos no absorbentes. Antes de comenzar las operaciones de colocación de cualquier superficie se recomienda controlar que el lote de material sea en cantidad, tono y calíbres adecuados y suficientes. Se deberán respetar todas las normas y precauciones esenciales para una ejecución correcta del trabajo (preparación del substrato, composición del mortero o de los adhesivos, tiempos de fraguado, colocación de las juntas de dilatación, golpeado, etc.)

Realización de las juntas

Las juntas son elementos muy importantes para mantener una buena superficie revestida, se recomienda contar con la colaboración o asesoramiento de un colocador profesional. Se rehusa cualquier responsabilidad derivada de una colocación sin juntas, se considera colocación con "junta mínima" aquella con junta de 2 mm.

Rejuntado de la superficie

Es siempre importante consultar con los fabricantes del material de rejuntado para comprobar la elección correcta de la junta de acuerdo con el tipo de baldosa; antes de realizar las juntas se recomienda esperar a que el adhesivo haya fraguado completamente y asegurarse de que las juntas de colocación estén vacías y libres de cualquier resto de adhesivo o polvo.

- Se recomienda realizar el rejuntado sobre superficies pequeñas cada vez (4-5 m²) eliminando con una esponja mojada con agua limpia el exceso de material cuando el producto aún está húmedo. Esta operación es muy indicada para los productos estructurados y, especialmente, para las superficies exteriores.

- Se recomienda la junta "tono sobre tono" para garantizar un efecto de continuidad y probar el producto de rejuntado sobre un área pequeña.

- Para las piedras Quarzite, Piasentina y Serena, se recomienda elegir las baldosas de varias cajas, de manera que se garantice una mayor variedad y alteranza en la superficie y se obtenga un efecto natural.

Laying

Laying using adhesives (on seasoned screed)

Laying on fresh concrete or "thick layers" is not recommended for sizes more than 30 cm long and with non-absorbent supports. Before laying on any surface, make sure that the material is appropriate and sufficient in terms of quantity, shade and work-size to suit the laying needs. All regulations and precautions concerning the correct execution of the works must be followed (preparing the sottofondo, composition of the mortar or of the collants, times of drying, position of the expansion joints, beating, etc...).

Joints

Joints are very important elements for maintaining a good tiled surface, it is recommended to make use of the collaboration and/or advice of a professional layer.

The company declines all responsibility for laying without gaps, minimum joint laying has a gap of 2 mm.

Grouting laid surfaces

Always refer to the grout manufacturer to verify the correct choice of grout for the type of tile, before grouting wait for the glue to dry completely and make sure that the laying joints are empty and free of all traces of glue and/or dust.

- It is recommended to grout small areas at a time (4-5 m²) eliminating the excess material using a damp sponge when the grout is still wet. This operation is particularly suited for structured products and in particular for external surfaces.

- Matching coloured grout is recommended to guarantee visual continuity, test the grout on a small area first.

- When laying pietra Quarzite, Piasentina and Serena, choose tiles from different boxes in order to guarantee greater variety and alternation in the surface, to create a more natural effect.

Verlegung

Verlegung mit Klebern (auf gut ausgetrocknetem Estrich)

Die Verlegung mit frischem Zementmörtel oder „dicker Schicht“ ist bei Formaten mit einer Länge > 30 cm und auf nicht absorbierenden Unterlagen nicht empfehlenswert. Es ist empfehlenswert, sich vor Beginn aller Verlegungsarbeiten einer beliebigen Oberfläche zu versichern, dass die Materialpartie passend und ausreichend ist und in Menge, Farbton und Kaliber dem Bedarf entspricht. Danach muss man alle Normen und Vorkehrungen befolgen, die die Grundlage einer guten Ausführung der Arbeit bilden (Vorbereitung des Untergounds, Zusammenstellung des Mörtels oder der Kleber, Trocknungszeiten, Positionierung der Dehnungsfugen, Anklopfen, etc.)

Fugenbildung

Die Fugen sind wichtige Elemente für die Erhaltung einer guten Fliesenoberfläche, es empfiehlt sich daher, sich der Mitarbeit und/oder Beratung eines fachkundigen Fliesenlegers zu bedienen. Jede Verantwortung für die fugenlose Verlegung wird zurückgewiesen. Die Verlegung mit 2 mm Fuge wird als Mindestfuge angesehen.

Verfügung der verlegten Oberfläche

Es ist immer wichtig, die Fugenmittelhersteller zu Rate zu ziehen, um die richtige Wahl des Fugenmittels bezüglich des Fliesen Typs zu überprüfen. Vor der Verfügung ist es empfehlenswert, bis zur kompletten Trocknung des Klebers zu warten und sich zu versichern, dass die Verlegungsfugen leer und frei von Kleber- und/oder Staubspuren sind.

- Es wird empfohlen, jeweils nur kleine Oberflächen zu verlegen (4-5 m²) und dabei den Materialüberschuss mit Hilfe eines mit reinem Wasser befeuchteten Schwammes zu entfernen, solange das Produkt noch feucht ist. Dieser Vorgang empfiehlt sich insbesondere für strukturierte Produkte und speziell für Oberflächen im Freien.

- Eine „Ton-in-Ton“-Fuge wird empfohlen, um einen durchgehenden Effekt zu garantieren. Es wird empfohlen, den Verfügungststoff auf einer kleinen Stelle zu testen.

- Für die Steine Quarzite, Piasentina und Serena empfehlen wir, Fliesen aus mehreren Schachteln zu nehmen, um eine höhere Vielfalt und Abwechslung der Oberfläche und so einen natürlichen Effekt zu erhalten.

Uкладка

Укладка с использованием клея (на старую стяжку)

Не рекомендуется укладка на свежий цементно-песчаный раствор или на «толстый слой» плитки, формат которой превышает 30 см и не имеет впитывающей основы. Прежде чем приступить к укладке на любую поверхность, просим проверить соответствие материала заказанному и достаточность имеющегося количества плитки по тону и калибру. После этого следует соблюдать нормы и меры предосторожности, являющиеся запагом правильного выполнения работ (подготовка подосновы, состав цементного раствора и клея, время высыхания, размещение температурных швов, трамбовка и т.д.).

Создание швов

Швы являются очень важными элементами для поддержания качества облицованной плиткой поверхности. Рекомендуем приобрести купломат и/или консультацию профессионального укладчика. Мы не несем никакой ответственности за укладку плитки без швов. При укладке с «минимальным швом» ширина шва должна составлять 2 мм.

Затирка облицованной поверхности

Необходимо проконсультироваться с производителями затирочного материала, чтобы удостовериться в правильности выбора затирки для данного типа плитки. Прежде чем приступить к затирке швов, рекомендуем дождаться полного высыхания клея и проверить швы между плиткой на предмет отсутствия в них следов клея и/или пыли.

- Рекомендуем затирать небольшие поверхности за один раз (4-5 кв.м), удаляя с помощью смоченной в чистой воде губки излишки материала, пока продукт еще не высох. Выполнение данной операции особо рекомендуется для структурированных изделий и, в первую очередь, для поверхностей снаружи здания.

- Для обеспечения эффекта сплошной поверхности рекомендуем использовать затирку "тон в тон". Рекомендуем испытать затирочный материал сначала на небольшом участке.

- Для камня Quarzite, Piasentina и Serena рекомендуется выбирать плитки из разных коробок, чтобы обеспечить большее разнообразие и чередование оттенков на поверхности для получения более естественного вида.

Pulizia

Pulizia iniziale

Una corretta pulizia iniziale utilizzando un prodotto a base acida opportunamente diluito (diluizione da 1:10 a 1:4 in acqua fredda) è di basilare importanza e deve essere effettuata immediatamente dopo la posa per eliminare l'eventuale pellicola di residui cementizi. Un accurato lavaggio iniziale permette ai pavimenti di restare belli e protetti a lungo e si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento. La prima operazione da eseguire è quella di bagnare con acqua la superficie piastrellata ed in particolare le fughe di norma non resistenti agli acidi. Spargere la soluzione acida preparata e lasciare agire per un breve tempo (10 min max). Non lasciare asciugare il prodotto applicato.

Procedere alla rimozione della soluzione aiutandosi con machine monospazzola (DISCO NON ABRASIVO) aspiraliquidi, altri mezzi (spazzolone) e/o manualmente, risciacquare poi abbondantemente con acqua pulita. È importante sottolineare che la pulizia automatica di una superficie va sempre completata manualmente nei punti difficilmente raggiungibili, soprattutto negli angoli, lungo la pareti dei locali e in ogni zona in cui la monospazzola non può operare. Prima di questa operazione è sempre consigliabile testare la resistenza del prodotto agli acidi su una piastrella non posata o su una piccola superficie nascosta e seguire scrupolosamente le indicazioni fornite dalle ditte produttrici.

È consigliato l'uso di prodotti contenenti acido fluoridrico (HF) e suoi derivati.

Pulizia ordinaria

Gli interventi di pulizia ordinaria delle superfici hanno lo scopo di rimuovere lo sporco, cancellare i segni e ripristinare l'aspetto originale.

Un'accurata pulizia si effettua con un normale lavaggio con acqua calda, straccio o spugna morbida, eventualmente con uso di detergenti neutri; evitare di strofinare con strumenti abrasivi (pagliette in metallo o spazzole dure). Residui grassi od oleosi possono essere rimossi con detergenti contenenti solventi organici o alcalini (pH>9) ed un successivo accurato risciacquo.

Nettoyage

Nettoyage initial

Un nettoyage initial correct, en utilisant un produit à base acide bien dilué (dilution de 1:10 à 1:4 dans de l'eau froide) est d'une importance fondamentale et doit être effectué immédiatement après la pose pour éliminer la pellicule éventuelle de résidus de mortier de ciment. Un lavage initial soigné, effectué une seule fois avant l'utilisation des sols, permet à ceux-ci de rester esthétiquement beaux et protégés pendant longtemps. La première opération à effectuer consiste à mouiller avec de l'eau la surface carrelée et notamment les joints qui ne résistent normalement pas aux acides. Répandre la solution acide préparée et laisser agir pendant une courte durée (10 min max). Ne pas laisser sécher le produit appliqué. Enlever la solution à l'aide de machines mono-brosse (DISQUE NON ABRASIF), de dispositifs aspirant les liquides ou d'autres instruments (balai-brosse) et/ou à la main. Rincer ensuite abondamment avec de l'eau propre. Il est important de souligner que le nettoyage automatique d'une surface doit toujours être complété manuellement dans les endroits difficilement accessibles, notamment dans les angles, le long des parois des locaux et à chaque endroit où la mono-brosse ne peut accéder. Avant cette opération, il est toujours obligatoire de tester la résistance du produit aux acides sur une carreau non posé ou sur une petite surface cachée et de suivre scrupuleusement les indications fournies par les fabricants. L'utilisation de produits qui contiennent un acide fluorhydrique (HF) et ses dérivés est déconseillée.

Nettoyage ordinaire

Les interventions de nettoyage ordinaire des surfaces ont l'objectif d'enlever la saleté, d'effacer les marques et de rétablir l'aspect original. Un nettoyage soigné s'effectue avec un lavage normal avec de l'eau chaude, un chiffon ou une éponge souple, et en utilisant éventuellement des détergents neutres. Il faut éviter de frotter avec des instruments abrasifs (pailles de fer en métal ou brosses dures). Les résidus gras ou huileux peuvent être enlevés avec des détergents contenant des solvants organiques ou alcalins (pH>9) et un rinçage soigné successif.

Limpieza

Limpieza inicial

Una limpieza inicial correcta utilizando un producto a base ácida oportunamente diluido (dilución de 1:10 a 1:4 en agua fría) es de importancia fundamental y debe hacerse de inmediato, después de la colocación, para eliminar la pelcula de restos de cemento. Un lavado inicial correcto, permite que los pavimentos se mantengan hermosos y protegidos por largo tiempo, realizándolo una sola vez antes de utilizar el pavimento.

En primer lugar hay que mojar con agua la superficie revestida y, especialmente, las juntas que, habitualmente, no resisten a los ácidos. Distribuya la solución acida preparada y deje actuar durante un breve tiempo (10 min máx.). No deje secar el producto aplicado. Elimine la solución ayudándose con una máquina monocepillo (DISCO NO ABRASIVO) con aspiraliquidos, utilizando otros elementos (cepillo) o a mano,clarar bien con agua limpia. Es importante remarcar que la limpieza automática de una superficie siempre se debe completar manualmente en los puntos difíciles de alcanzar, sobre todo en los rincones, a lo largo de las paredes y en las zonas donde el monocepillo no puede acceder. Antes de esta operación es siempre

Simbologia

Symbols | Symboles | Symbole | Simbología | Символы

INFORMAZIONI GENERALI | GENERAL INFORMATIONS | INFORMATIONS GÉNÉRALES
ALLGEMEINE INFORMATIONEN | INFORMACIÓN GENERAL | ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Pavimento matt
Matt flooring | Revêtement de sol mat
Bodenbelag - matt | Pavimento mate
Матовый пол



Rivestimento matt
Matt wall tiling | Revêttement de mur mat
Wandverkleidung - matt | Revestimiento mate
Матовая облицовка



Resistenza al gelo
Frost proof | Résistance au gel
Frostbeständigkeit | Resistencia a la helada
Морозостойкая



Resistenza all'abrasione profonda
Resistance deep abrasion | Résistance à l'abrasion profonde
Tiefe Abriebfestigkeit | Resistencia a la abrasión profunda
Стойкость к глубокому истиранию



Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolate.
Skid resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
Rutschfestigkeit. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche.
Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
Повышенный коэффициент противоскольжения. Поля для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности.



Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN.
Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard.
Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.
Da alle Symbole rein ikonisch sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt.
Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.
Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

Destinazioni d'uso

Intended use | Destinations d'emploi | Anwendungsbereich | Uso previsto | Области применения

INFORMAZIONI GENERALI | GENERAL INFORMATIONS | INFORMATIONS GÉNÉRALES
ALLGEMEINE INFORMATIONEN | INFORMACIÓN GENERAL | ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Materiali consigliati solo per bagni e camere da letto di abitazioni; ogni abrasione deve essere evitata.
Tiles suitable only for bathrooms and bedrooms; any type of abrasion must be avoided.
Carreaux conseillés uniquement pour salles de bains et chambres à coucher; éviter tout type d'abrasion.
Nur für Bäder und Schlafzimmer von Wohnungen empfohlen; jeder Abrieb muss vermieden werden.
Materiales aconsejados solamente para baños y dormitorios de viviendas; se debe evitar toda abrasión.
Материалы рекомендуются только для ванных комната и спален жилых помещений. Следует избегать какого бы то ни было абразивного воздействия.



Materiali consigliati per tutti i locali di un'abitazione, con esclusione dell'ingresso e della cucina; deboli sollecitazioni all'abrasione.
Tiles suitable for all rooms of a house except the entrance hall and the kitchen; light stress abrasive wear.
Carreaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison, excepté le vestibule et la cuisine; abrasion sous contraintes faibles.
Für alle Wohnräume empfohlen, mit Ausschluss von Dielen und Küchen; leichte Abriebbeanspruchung.
Materiales aconsejados para todas las habitaciones de una vivienda excluyendo el vestíbulo y la cocina; atenuada exposición a la abrasión.
Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, кроме прихожей и кухни. Небольшое абразивное воздействие.



Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini.
Medium sollecitazioni all'abrasione.
Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Medium stress abrasive wear.
Matériaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison qui n'a pas d'accès directs par l'extérieur ou non protégés par des paillassons. Abrasion sous contraintes moyennes.
Für alle Wohnräume empfohlen, zu denen man keinen direkten Zutritt von außen hat oder welche nicht durch Fußmatte abgegrenzt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung.
Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos. Esfuerzos medios por abrasión.
Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.



Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero.
Medium sollecitazioni all'abrasione.
Tiles suitable for rooms with medium-heavy traffic, such as: cottages, light traffic commercial buildings.
Matériaux conseillés pour des locaux soumis à des contraintes de moyennes à fortes comme maisons particulières, espaces commerciaux à trafic léger.
Für Räume mit mittelstarker Beanspruchung wie: Einfamilienhäuser, Geschäfte mit niedriger Begehbefreizeit.
Materiales aconsejados para locales sometidos a esfuerzos medio-pesados como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado.
Материалы рекомендованы для использования в частных домах и коммерческих помещениях, не подверженных сильному абразивному воздействию.



Materiali consigliati per sollecitazioni relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati.
Materials recommended for situations of relatively hard wear in environments without protection against scratching, for both the public and private sectors.
Matériaux recommandés pour les milieux soumis à de fortes contraintes, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que privé.
Materialien für Böden mit relativ starker Begehbefreizeit in öffentlichen und privaten Gebäuden empfohlen, auch wenn diese nicht mit einem Kratzschutz behandelt wurden.
Materiales aconsejados para locales, tanto públicos como privados, sometidos a esfuerzos relativamente fuertes y no protegidos de agentes que rayan.
Рекомендуемые материалы для общественных и частных помещений с относительно сильными нагрузками и не защищенных от воздействия абразивных веществ.

MARAZZI GROUP S.P.A.
VIALE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
Tel. +39 059 384111 - Fax +39 059 384303
www.marazzi.it
info@marazzi.it

MARAZZI IBERIA S.A.
AVDA. ENRIQUE GIMENO N: 317
APDO. CORREOS 218 - 12006 CASTELLÓN (ESPAÑA)
Tel. +34 964 349000 - Fax +34 964 349011
www.marazzi.es
nacional@marazzi.es
export@marazzi.es

AMERICAN MARAZZI TILE, INC.
HEADQUARTERS & MANUFACTURING PLANT
359 CLAY ROAD
SUNNYVALE - DALLAS, TEXAS 75182 USA
Tel. +1 972 232 3801 - Fax +1 972 226 5629
www.marazzitile.com
contact@marazzitile.com

MARAZZI JAPAN CO., LTD.
NS BUILDING, 701, 2-2-3 SARUGAKUCHO
CHIYODA-KU, TOKYO 101-0064
Tel. +81 3 5283 1355 - Fax +81 3 5283 1356
www.marazzijapan.com
info@marazzijapan.com

MARAZZI GROUP TRADING (SHANGHAI) CO, LTD
ROOM 2101, 21/F
AETNA BUILDING
107 ZUN YI ROAD,
200051 SHANGHAI
P.R CHINA
Tel. +86 21 517 579 57 - Fax +86 21 517 579 56

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP SHANGHAI
ROOM 2F 05-17
EUROART PLAZA
N.395 YISHAN ROAD
200051 SHANGHAI
P.R CHINA
Tel. +86 21 517 579 57 - Fax. +86 21 517 579 56
www.marazzigroup.com
marazzichina@marazzigroup.com

MARAZZI GROUP S.P.A.
BRANCH DUBAI
DUBAI AIRPORT FREE ZONE
BLDG. 6WA, SUITE 327
P.O.BOX : 293714
DUBAI (UNITED ARAB EMIRATES)
Tel. +00 971 4 609 1900 - Fax +00 971 4 609 1904
marazzig@emirates.net.ae

MARAZZI UK Ltd.
Unit 1 - Riverside Place
LS9 ORQ - Leeds
England
Wayne.Crowe@marazzigroup.co.uk
Tel. +44 (0) 113 200 9060 - Fax +44 (0) 113 200 9069

SHOW-ROOM MARAZZI SASSUOLO
VIALE REGINA PACIS, 39
41049 SASSUOLO (MO)
Tel. +39 0536 860 260 - Fax +39 0536 860 559

SHOW-ROOM MARAZZI BOLOGNA
VIA EMILIA PONENTE 129/A
40133 BOLOGNA
Tel. +39 051 6421511 - Fax +39 051 6421521
info@area-m.it

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP
VIA DELLA MAGLIANELLA, 65/R
00166 ROMA
Tel. +39 06 6794942 - Fax +39 06 6794944
info@marazziroma.it

SHOW-ROOM MARAZZI DIFFUSION ILE DE FRANCE
11, AVENUE DE STRASBOURG
ZAC DE PONTILLAULT
77340 PONTAULT COMBAULT
Tel. +33 1 601 819 50 - Fax +33 1 601 819 51
md.idf@marazzi.fr

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP PARIS
32, AVENUE BOSQUET
75007 PARIS
Tel. +33 1 475 392 72 - Fax +33 02 475 377 04
showroomparis@marazzigroup.fr

SHOW-ROOM MARAZZI CANNES
LE CANEOPOLE / 11, CHEMIN DE L'INDUSTRIE
06110 LE CANNET
Tel. +33 (0)4 921 862 20 - Fax +33 (0)4 921 862 25
marazzi-sud@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI DIFFUSION ALSACE
ZAC DE LAMPERTHEIM / RUE DU CHEMIN DE FER
67450 LAMPERTHEIM
Tel. +33 (0)3 881 842 42 - Fax +33 (0)3 881 842 40
md.als@marazzi.fr

SHOW-ROOM MARAZZI LYON
16, RUE LAVOISIER / ANGLE BD VIVIER MERLE
69003 LYON
Tel. +33 (0)4 728 443 80 - Fax +33 (0)4 728 443 89
marazzi-lyon@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI BORDEAUX
10, RUE DE GALUS
33700 MERIGNAC
Tel. +33 (0)5 579 673 73 - Fax +33 (0)5 579 678 78
marazzi-sudouest@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP SALONICO
5° CHILOMETRO HARILAOU-THESSALONIKI
57001 THERMI - THESSALONIKI
Tel. +30 2310 489170 - Fax +30 2310 489329
kosta1@marazzi.gr

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP PRAGUE
K HAJUM 2606/2B
15500 PRAHA 5
CZECH REP.
Tel. +420 257 220 463 - Fax +420 257 212 005
info@marazzic.cz

Special thanks



P. 16
- fragilemilano
- karboxx
- swan



P. 28
- Metalmek
- Swan



P. 40
- Fragilemilano
- Karboxx
- Swan



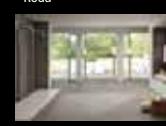
P. 54
- Cea Design
- C&C Milano
- Decathlon
- Flos
- Minottiitalia
- Molteni



P. 60
- MDF Italia



P. 66
- C&C Milano
- Donata Clovis
- Roda



P. 72



P. 80
- Artemide
- Jesse
- Lema
- Oluce



P. 82
- Vitra



P. 88
- Diamantini Domeniconi
- Essent-ial
- Roda



P. 94
- Cea Design
- Flos
- Hatria
- Valli Arredobagno

marketing marazzi
12/10

concept & graphic
mo.mar.
www.modenamarketing.it

photo
Max Zambelli
mo.mar.

styling
Tâmara Bianchini
Elena Caponi

print
Golinelli

MARAZZI

Marazzi Group S.p.A. Telefono
+39 059 384111
Fax
+39 059 384303
E-mail
info@marazzi.it

Viale Virgilio, 30 www.marazzi.it
41123 Modena
Italia